

**Mahjas Weefis ar peefuhtifchanu**  
 kufumeem maffā:  
 Ar peefuhtifchanu  
 eefšiemē:  
 Par gadu 3 rbl. — lap.  
 " 1/2 gadu 1 rbl. 60 lap.  
 " 1/4 gadu 1 rbl. — lap.  
 Rīgā fanemot:  
 Par gadu 2 rbl. — lap.  
 " 1/2 gadu 1 rbl. — lap.  
 " 1/4 gadu 60 lap.  
 Ar peefuhtifchanu  
 abšiemē:  
 Par gadu 3 rbl. 60 lap.  
 " 1/2 gadu 2 rbl. — lap.  
 " 1/4 gadu 1 rbl. — lap.

Ur pašča wifufchehlīga Augsta Keisara wehleschanu.

# Mahjas Weefis.

Politifks un literarifks laifraksts.

**Redakcija un eefpedizija**  
 atrodas Rīgā,  
 Ernsta Pates grahmata-  
 un bilšču-brulataiō un  
 burtu-leeetuwee pee Petera  
 bafnijas.  
 Studinajumi maffā  
 8 lap. par weenas slejas  
 smalku rasti rindinu.  
 Apstedejumi un Mahjas  
 Weefis un fludinajumi  
 fufstami un fahadu adreft:  
 Bz okeneximio rosera  
 Manos Biancos, r. Para  
 (Mahj. W. eefped. Rīgā.)

Mahjas Weefis isnahf weenreis nedela, treschdeenās. — Ur katru numuru isnahf literarifks peelikums un katru mehnesi semfopibas peelikums.

**Tikai lihds 15. martam,**  
 tā jau sinotš, tiks  
**Mahjas Weefis un Mehneschrafks**  
 peefuhtifks teem zeen. abonenteem, kas par faweeem pafstelleteeem  
 eefemplareem lihds tam nebuhs aifmakfajufchi. Tā tad nah-  
 lofchās nedelas „Mahjas Weefa“

**Ar. 11 buhs pehdigais,**  
 kas wehl taps peefuhtifks, kadeht turam par wajaufšigu, wehl  
 it fewifchki atgahdinat, pafsteigtees ar samafku, **jo eeweh-  
 roti netaps nefahdi aifbildinajumees, nedf apfo-  
 lijumees wehlat famakfat.**

☞ Pee naudas fufstijumeem, adreftchu mainam  
 u. t. t. wifadā sinā jaufdod fcha gada abonentu  
 numurs.

Augstzeenibā  
 „Mahjas Weefa“ un „Mehneschrafks“ eefpedizija.

**Mahjas Weefa Mehneschrafks**  
 treschā burtuizja isnahfufe.  
 (Stat. fludinajums.)

**Satus:** Aifgahjeju dšhwe Sibiriā. — Aufruma jautajums.  
 I. — No eefšiemēs: a) Balobibas leetas. b) Baltijas notikumi.  
 c) No jītām Kreewijas pufem. — No Rīgās. — Grahmata gadbs.  
 — Leeftetu nobala: Leeftetu jautajumi un atbilde. — Kugneeziba.  
 — No abreemem. — Watejas wehstules. — Krihte. — Uftrupes (tergi).  
 — Ergus sinās. — Telegramas. — Dafchadi rasti: Indija. (Beigas.)  
 Seemel-Amerikas Saweenoto Balstju faldatai apfahli.  
 Literarifklā Peelikumā: „Es!“ (Turpinajums.) —  
 Sneegrofe. (Turpinajums.) — Wehstules if Berlines.

**Aifgahjeju dšhwe Sibiriā.**  
 Sem wirakfta „Сибирское население“ walfs-  
 drukatawā nesen isnahfufe un wifam gubernu waldbem pah-  
 dofchanai peefuhtita brofchura, turu farakftijis Sibiriāfš dšels-  
 zeta buhwomitejas darbweidis Kulomfins un laidīs klajā  
 fafinā ar eefšleetu ministri. Uf Wifdemes gubernatora  
 tunga fewifchku wehleschanos tulkojam fcho brofchuru ari

latwifki un eewetotjam „Mahjas Weefi“, pirms tā war  
 tift ifdota fewifchki isderumā. Brofchura muhu walodā flān:  
 „Sčhis brofchuras rakftitajš apzeļoja 1896. gada wa-  
 farā Sibiriju: Toboffšas, Tomfšas, Jenifejas gubernas  
 un Almolinfšas apgabalu. Apmeļeļot weenu pehz otras  
 pawifam tahdas 133 aifgahjeju nometnes, wifch noweh-  
 roja ne weenreis ween, jif fuhšs un grahts to atnahfufcho  
 listens, kas neapdomigi un weeglpahrtigi nolchma dotees  
 uf wineem pawifam nepafstamam weetu. Daudfus no aif-  
 gahjejeem dširdeju fafam, ka wini nebuhtu netad braufufchi  
 uf Sibiriju, ja buhtu jif neļit wairat un pareifaki fina-  
 jušchi, lahda dšhwe winus fche fagaiba.

Daudf blehnu teel ifpaufšs par tahfo Sibiriju, daudf  
 muftigu grahmatainu un fahstinu teel par to farakftis. Tā  
 peemehram dabun dširdeht un laftit, ka Sibiriā netruhfufot  
 nometchānās weetu daudseem milchoneem jilweku, ka Sibi-  
 riāfš klimats efof kofli labš feļjai, ka grunts tur gandrihf  
 wifur — flawenā melnfeme, ka aifgahjejam tur kofli weeglt  
 fainneezibu eerihkot, ka tur wifch wifu jau gataiwu  
 preelchā atron un daudf jitu tamlihfšigu leetu.

Bet tad fahj leetu pahrebaudit, tad isnahf, ka leela  
 pufe no fcheem nofahstijumeem — tihri meli un kaitigas  
 ifdomas.

Bet daudf aifgahjeju tij fchahdam baumam un pa-  
 fafam, pafaujotees uf tām, tee nolēmj alftahf dšimteni un  
 dodas uf Sibiriju ar teelam zeribam.

Bet drihf ir wifas fchis zeribas wehja un — pehz  
 ihfa zeribu pilna preela laizina eeronas ilgs laifmets, tur  
 wifš fchehli fuhrojas un zeefch.

Laiglahbtu wifmas tiftkattlahdu no  
 fchimgruhtām listam un attureem noneap-  
 domata un daudseem bihfstama fofa, tad fcho  
 rindinu rakftitajš nodomajis teikt da-  
 fchus pateefus wahrdus par Sibiriju un  
 aifeefchanu uf tureeni.

Wifpirms japeefšimē, ka Sibiriā naw jau nemas  
 wairs daudf tahdu derigu weetu, kur waretu tuhlin no-  
 mestees uf dšhwi. Ar gan finams ari milfigi semes ga-  
 bal pawifam neifpehtiti, tur, tā Kreewi teiz, „kraullis ne-

laulina naw aifwifjis“. Leeli semes strehki apsegti ar bee-  
 seem mefcheem, pahrlahsti ar fuhnu un fahli, purwajeem  
 un flinſchu falnajeem, turi wifš neder semfopibai. Sem-  
 fopibai wifnoderigatās weetas Sibiriā ir upju eeflejas,  
 bet tās jau pa leelakai dafai eememtas no wezu wezeem  
 Sibiriāfš eefšiwotajeem un jau agral fchurp atnahfu-  
 fcheem aifgahjejeem. Sčhimbrifcham jau daudf tahdu no-  
 mefchānās weetu, kuras ne-atronas wif pee telofcha uhdena  
 bet pahrtel ar atam ween; dafchās apgabalds war ne reti  
 faftapt pat tahdas nometnes, tur uf 30 mahjam tift weena  
 weeniga afa. Agral eerahdija aifgahjejeem dafu no wezo  
 eemihneeku semes, apartas un apfrahdataf, bet tagad  
 tahdas wairs naw un aifgahjeht dabun semes gabatus  
 tahdu no apdšiwotām weetam, weetas, kuras pa leelakai  
 dafai pahrlahstas no mefcha waj aikal tahdu stepe.

Pā weenā tā otrā gadijumā, waj nu mefchā waj stepe,  
 aifgahjejeem wajaga pahrwefehfti par tihrumu semes strehkus,  
 turi wehl netad naw arkla redsejufchi. Sčhis darbs ir —  
 kofli grahts un dahrgs. Mefcha nolifchana maffā, ja  
 peenem frahdneekus, no 10 lihds 80 rubteem par defetinu,  
 eewehrojot to, tahdas fugas mefchs, jif tas wezs un jif  
 beefs.

Wifpahri Sibiriāfš aifgahjeht padara fcho darbu beš  
 darbineeku peenemchānās pahchi ar fawas gimenes lozefteem  
 un peederigeem. Tee apzeht kofteem wifapfahrt un no-  
 loba mifu un tad ļauj teem kalfi tā gadus 5, 10 waj 15.  
 Tad tos zehrt nost. Dafu no kofteem wed prom, dafu  
 turpretim fakrauj turpat laudšes un laifch uguni klahf.  
 Wehlat ifzeht waj iflaufch zelmus un beidšot plehfch li-  
 dumu, pee kam apar wifapfahrt atlifufchōš neiflaufstos lee-  
 latos zelmus.

Tahds darbs naw nemas eefpehjams nabagakeem, ne-  
 fpehjigakeem fainneekteem, kureem gimene tift weens waj  
 diwi frahdneeki. Kas nu atteezas uf plehfumeem stepe,  
 tad ari to pahrwefehchana tihrumā naw weegla leeta. Ar  
 lufht tahdas weetas, kur semi neufplehfšji jītadi, tā 4—5  
 fergus waj aikal 4—5 pahri wehfufchus arklam preelchā  
 juhdšot, beš tam wehl daudfahrti wajabfšigs ar jirwi apzifst  
 fahdu fafnes. Tamlihfšigi wifpahri eet ar laufku apfrah-

## Dafchadi rakfti.

### Indija.

No Dr. phil. R. Ballofcha.  
 (Beigas.)

Atgreeschotees uf Indijas ekonomifsteem apfahkteem  
 wifpahri jafata, ka Indija wehl war leelifti pawairot  
 fawas rafchās. Kā jau „Mahjas Weefa“ Ar. 2 peefšimets,  
 Anglu Indijas dalā ween (beš Indijas wasalu walftim  
 un Bengales) 95 milj. akru tahdas semes, kuru eefpehjams  
 beš fewifchlam gruhitām nemt jem arkla, kas fchimbrifcham  
 tift nobet par wahjam ganibam; jitas nederigas semes, tā  
 purwaju, kalnaju, tulfnefchu, no kureem ar laifu ari tomehr  
 wehl lahdu dafu eefpehjams darit pee-erjamu kulturali —  
 ap 151 milj. akru. Tā tad Anglu dalā ween laufus  
 wehl eefpehjams uf pufi paplafchinat (fchimbrifcham tur  
 teel apfehli, tā jau minets, 197 milj. akru), bet leeta wehl  
 ta, ka Anglu dalā fchimbrifcham jau dšhwo 220 milj.  
 jilweku, wasalu walftis, kas eenem 2/3 no Indijas tift 64  
 milj.; fchis walftis famchra uf pufi wahjati apdšiwotas  
 un tapehz tur eefpehjams laufus wehl stiprati paplafchinat.  
 Kad nu wehl eewehro to, ka fchimbrifcham tift septitā  
 dafa aramas semes teel apuhdenota un no tās eewahktas  
 diwi rafchās gadā, tad gan weeglt noptotams, ka ja pehz  
 eefpehjas wifzaur ifplata mahftlifu apuhdenofchanu,  
 ka tad eefpehjams panahft wifmas wehl diwi lihds trihs  
 reis leelatas un pee tam pilnigi drofchās, weenlihfšigas  
 rafchās. Ari fchimbrifcham bada apgabali ka ar ftrihpu  
 nobeidjas tur, tur eefahktas leeliftas mahftlīgās apuhdeno-  
 fchānās eetaifēs. Himalaja kalnu sneegi dob daudfajām  
 Seemela-Indijas upem zauru gadu bagatu baribu. Ganges  
 apeswidejais uhdens daufsums peem. leelats par 200,000 kubit-  
 pehdam weenā sekunde un stipri pahrfepchi Donawu un Wolgu;  
 wifu Ganges un Bramaputras lihdsennumu, kas eenem pahri  
 par 12,000 geograffiflam □ juhdsēm jeb 200 miljonus  
 pufi weetu, it weeglt eefpehjams wifzaur mahftlīgi ap-  
 uhdenot un tā dot diwlahrt leelatom laufchu flaitim pah-  
 rifu. Sčhimbrifcham Indijā rafchās daudfahrti semas  
 ari aif pawifchās semes apfrahdatafchānās. Zaurmehra kwee-  
 fchu rafchu flaita tift 5 1/2—6 puhrus no puhraweetas,

wehl mafata ir profas rafcha, kofwilnu eewahf Indijā tift  
 50—60 mahzinas no akra, Seemel-Amerikā ap 200.  
 Semi mehstot Brama tizigais Indees turu par apgahni-  
 fchānos. Gar mehsteem nodarbotees war tift wifu semato,  
 „netihro“ fchiru dalibneeki. Ar laifu finams truhlums  
 un wajadiba ir Indeeschus ismahjis mehstot jemi. —  
 Agral Indees ar tureja par grehtu fehdet kopā wagonā  
 ar jitas lafšes (fchiras) peederigeem, tagad turpreti tās it  
 labi ar to apradinajees. Sinams, ka ari jau pamatigata  
 semes apfrahdatafchana kopā ar apuhdenofchanu fpehz stipri  
 pazelt rafchu, pat dubultot. Indijas seme zaurmehra kofli  
 bagata. Wifa Ganges leja faftahw no faplubhinatas,  
 auglīgās mahla un melnfemes, un pat Deenwidus-Indijā  
 eenem leelus apgabalus „regurs“ jeb Indijas melnfeme.  
 Uf Himalaja kalnu nolaidumeem teizami ifdodas tehja;  
 tāpat uf Zeilonas falas. If Indijas uf Anglfju ifgadus  
 ifwed ap 4 milj. pudu tehjas — 75 milj. rupiju wehrtiba.  
 Wifa tehjas kultura eerihkota no Anglu plantafchneekteem,  
 kas faprotams pee tam labi pelna. Agral Indijā tehjas  
 nepafina, tiftpat mas tā lafijas. Sčhimbrifcham turpretim  
 Deenwidus-Indijā, fewifchki Wifores apgabala audšs un  
 ifwed gadā wairat nekā 1 milj. pudu lafijas. Kofwilnas  
 1890.—95. g. zaurmehra ifwesti 15 milj. pudu gadā,  
 dšchutas 30—40 milj. pudu. Wifleelato ifweduma weh-  
 tibu iftaifija rafchs, kuru ifweda ap 100 milj. pudu un  
 tweefchu (ap 50 milj. pudu). Kad dafchi, tā „Balfs“  
 fch. g. 4. numurā, jau parego, ka kweefchu ifwedumam if  
 Indijas peenahjis gals klahf, tad tihri jadomā, ka gabi-  
 juma apfahflim, proti ka pehdejos gadus bijufe nerafcha  
 un izzehlees bads, tahds eefpalds, tā tad Indijā jau wairs  
 muhfcham leetus nelifšs un labiba neaugš. Ka fchahdas  
 domas pawifam nedibinatas, par to war weeglt pahlees-  
 zinatees if peewesteem flaitteem par Indijas apfrahdataf  
 un neapfrahdataf, tā ari neapuhdenotās semes leelumu, kas  
 faftahditi pehz Anglu topografu mohrijumeem\*) un tur  
 pawifam newajaga wehl pašcham zelot uf Indiju un pah-  
 leezinatees, tā „Balfs“ eeteiz. Ka Indijā milfigi apga-  
 bali derigas semes, kas wehl neapfrahdati, to „Balfs“  
 buhtu pateizis ari latris Indijas pafinejs, ka peemehram

Berlines profefors, flawenais geografs Rihthofens. Kas  
 uf Zirkles „profefora“ (ihštenibā bijufcha privatdozenta,  
 fchimbrifcham Bund der Landwirthe fektetara Berlines)  
 Dr. Ruhlanda apgalwojumeem atteezas, kuras „Balfs“ pee-  
 wed, ka Indijas ifwedums drihf ifbeigfchotees, tad ar  
 tahdeem peerahdijumeem war wifu peerahdit, ko ween grih.  
 Tā peem. Ruhlands dob tabeli\*) par Indijas kweefchu if-  
 wedumeem, if kuras isnahf, ka no 1881.—1886. gadam  
 ifwestis kopā 114 milj. zentneru kweefchu, 1887.—92. g.  
 tift 107 milj. zentneru. Rahdas, ka peerahdijums flaidris  
 un gaischš, ka Indijas kweefchu ifwedums mafinas. Sčehl  
 tift, ka ja fchos flaitkus par weenu gadu turpinam, isnahf  
 pawifam otrads rehkins, proti, ja nemam 1882.—1887.  
 un 1888.—1893. gada ifwedumus, tad isnahf, ka pirmajā  
 fefchgadū laifmetā ifwesti 107, otrajā 110 milj. zentneri  
 (330 milj. pudu) kweefchu. Ruhlands gan aifrahda uf to,  
 ka astonefmitajōš gadōš Indeeschu semneeki pahrdewufchi  
 daudf agral fakrahtas, semes apzietnōš (filofōš) guleju-  
 fchās labibas, bet jif ihsti — tur tam naw nekahdu pee-  
 rahdijumu. Wifa Indijas kweefchu rafcha iftaifa 360—420  
 milj. pudu gadā un naw nemas fewifchka wajadiba pee-  
 nemt, ka ja Indeeschi ifweda 80-tajōš gadōš pa 50 milj.  
 pudu kweefchu gadā, ka tad leela dafa fchis labibas bija  
 agralu gadu krahjums, ko Indeeschi papreelchku taupijufchi  
 bada gadeem, bet wehlat, tad dšelfseki tahlat ifbuhweiti,  
 nahfufchi uf domam, ka nu tatschu teem wairs bads neuf-  
 nahfchot, un pahrdewufchi tift wifus krahjumus. Pehz  
 Ruhlanda teorijas labibas ifwedumeem buhtu ahtri jo  
 ahtri jabeidjas weenā gadu defmitā, tapehz ka labibas if-  
 webejās walftis pašchās peeaugot eefšiwotaju flaitis; sčehl  
 tift, ka ifwedums waj pawifam neprafā pehz eefšiwotaju  
 flaita, bet tas atkawas no tam, lahda eefšiwotaju turiba,  
 lahdas to mafafchānās un nodofki; — ja pehdejas augftas,  
 tad teem daudfahrt, tā fakot, jayahrdob maifēs tu-  
 mofs no mutes. Ruhlanda aifrahdijumi 1893. gadā, kad  
 lahds gadus ifwedumi if Kreewijas, bada gada deht,  
 bija mafinajufchees, jau tuhlikt wehlat tifa apgahfti, kad  
 bagatās 1893., 94. un 95. gadu rafchās atfahwa pazelt Kree-

\*) Sal. Centads Jahrbücher für Nationalökonomie 1894. I. p. 874.  
 \*) Sal. peem. „the States mans Yearbook“ 1896. 139. I. p.

daschānu Sibīrijā, jo tur vajadzīgs leetot wairā pušku nēšā Ģiropās-Kreewijas gubernās.

Sibīrijā papuwi apar un ee-ēzē wismāš diwreis; preešč wafaras sehjas laulus apar trihs reis, daschās weetas pat ischētreis un no-ēzē ari tilpat daudš. Kreewijas arli neder preešč Sibīrijas zeetas un neirbenās semes. Te strahdā ar fewiščēem ritenu arleem, kuru preeščā jājuhš wismāš diwus labus firgus: ar sliiteem nēšā laba nepadariš. Wef tam wehl pee schābdeem arleem ir fewiščki jāpeeron. Ezeščas šhe leeto tilai dšels tapam un latru reisi jāusejē 12 lahrtas. Rā ee-areščana, tā ee-ezeščana noteel koti dšli. Žitadi waj nu wehšč ispuhtis ašnus, waj atkal nēšahles nomahšs sehju.

Tilshds gruntsēme družin nolēšē waj atkal neteel kreetni apstrahdata, tad jau ari parahdas leelā mehā nēšahles, tā dabšči, zeešas (wahyru sahles), wišbotnes, ibri, pehrkones, smilgas, lahtšausas un žitas. Žnišdet tās newar žitadi, tā til žaur rapēščanu. Tā tad Sibīrijā dabun ne reti redžet to, ko Kreewijā žitur ne-ēeraugi: wišri un seewas rawē labības laulus!

Rā wezai žilweki tur nostahsta, tad fenal nēšahru dšejuschi māsai un ari semī newajadžeis til ruhpigi apstrahdat. Doreis aparuschē til weenreis waj diwreis, no treščās un žeturās aparščanas neweens nēšā nedšrežis. Tā tad agrak, protams, semes apstrahdaschana bija daudš lehtala un aigahjeem bija daudš weeglati eerihkot fainnežibu.

Tagad nu tapa dahrgata pate laulu apstrahdaschana un lihds ar to ari wišē pee fainneeku dšihwes nepezeščami rihki, tā ehu buhwe, firgi, gowis, wišas fainneezības leetas. Un jo tahkal us austrumeem, us Amura puš, jo dahrgats wišs paleel.

Weenlahščs darba firgs maščā Toboškas gubernā 19-20 rbl., Tomškas gubernā 25-30 rublu un Ženišejas gubernā jau 35 rbl. Par gowi, tas Toboškas gubernā maščā til 10-12 rbl., samaschi Ženišejas gubernā 25 rbl. Pee wiša tā Sibīrijas lopeem naw nēšahru labu ihpaščibu. Širgeem nemechds buht daudš šheka un isfurības, gowis māšas no auguma un nedod daudš peena. Tā peemehram Ženišejas gubernā gowi wafarā diwreis par dcenu slaužot dabuš til 5 štopi peena, bet seemu ne wairak tā 3 štopi! Naw jāpeemirš, tā firgu waj gowi eegahdajotees, turenes semneeks nēšā newar buht droščs, tā winam drišsumā newajadžeš pirt atkal žita mahju lopa. Leeta tā, tā Sibīrijas eedšihwotajeem daudš jāzeesch no firgu šageem un tā mešča, tā ari šepju apwidēs no šweereem: wilteem un lahtšēem. Rahdā žemata gada laika uošaga 17 firgus un lahda žitā atkal lahtšchi fa-plehša wešelus 40! Daudš lopu eet ari božā žaur tā šaukto Sibīrijas mehri un žitām ligam. Nereti atgadas, tā firgi, tas no žita apgabala adšihiti, nepanes ne weetejo ganibu ne uhdena. Pret fastimščanu schahdu žehlonu deht dob

\*) Baltija gan nereti teel rawetas nēšahles, peemehram „ušanas“ if linu lauteem u. t. t.

Ženišejas gubernā lopeem dšert gistiņu stabdu un šahru nomehžejumu. Loti daudš jāzeesch ari lopeem žaur dunbureem, špahreem, odeem, knišliščēem un daschadeem žiteem neišstaitameem kulaineem. Šcho ir til dautš un wiai kriht tā wiršū, tā us ganibam un laidarōs žatur deenu un nakti duhmu kwehpekki un žilwekem pašēem ja-aišēdž gihmis ar beesu seetinu.

Tad jau latram aigahjeem vajadzīgs ari pajumts. Appabalōs, kur mešču truhlums, tee pehrk wežus schuhnus, tetu stakus un tamlihdžigas buhwes, par kurām maščā 40 lihds 70 rubtus. Žaunas ehžinas daschās weetas lehtas, žitās atkal labi dahrgas — pat lihds 100 rubteem un wairak par masu 4 seenu istabinu.

Daschās weetas leels mešču truhlums un dahrgums. Naw ne til daudš koku, žil vajadzīgs preešč buhwes, bet ari ne preešč kurināščanas: schahwejamās rijas teel šiditas ar šalmeem, krahnis kurina ar šijaku (šalni, maščiti ar kaltetēem lopu mehšeem un semī), tā ari ar toršu. Eit pašchi bagatalee aigahjeji šepji few eegahdatees ehu buhwei jaunus, šhtus behršinas. Rās nabadžigals, tas dšihwo un pahrtēel semes buhdās. Tā peemehram lahda pagastā Tomškas gubernā atmahža jau fenal 450 gimenes un dšihwo wehl arween semes (welenu) buhdās. Tahdēs pat mitekkōs peemihit ari tās 4000 gimenes, tas 1896. g. turp aigahja.

Rā redžams, tad Sibīrijā fainneezibu naw wiš til weegli eerihkot, tā to wišpahri mehds domat.

Sewiščki dahrga wina isnahš tahkal no Kreewijas, us austrumeem, t. i. tanis weetas, kur nahlotne buhs wairak šwabadu weetu. Ja labi aprehina, tad pirmā eerihkōščanās ween ismahšā, bej uštura lihdsēteem, ne māsak tā 280 rubtu, proti: laba istaba ar krahni un žitām leetam — 110 rbl., pahris firgu — 70 rbl., gowš — 20 rbl., rati — 18 rbl., ragawas — 3 rbl., firgu aļjuhš — 16 rbl., arliš — 6 rbl., ezeščas — 3 rbl., instrumenti — 18 rbl., traunki un žiti dalki — 16 rbl.

Rā finams, tad nabadžigalee aigahjeji dabun no krona pabalstu preešč pirmās fainneezības eerihkōščanas, bet tas naw tā jāšaprot, tā katra gimene dabun pabalstu. Un tad pabalšs naw ar tas šin žil leels, isnahš us latras gimenes tilai 50, ja daudž tad retumis 60 rubtu, pee tam, pehž lituma, pabalstu nedabun wiš wiš, tas to luhds, bet til tee, turus preeščneeziba atšihst par nabadžigaleem un par tahdeem, tam pabalsta wairak wajadzīgs nēšā žiteem. Žešā nandās pabalsti teel isdoti ne wairak tā 5 rubti, retu reis prahwala sumā, teem nabadžigaleem aigahjejeem, kuri jau aistihuschē aļš Urala un atronas wišgruh-talds apstahkōs un kureem truhst til daschu rubulischu preešč wahgu nomaschanas, bifetes nopirščanas waj at-tal firga eegahdaschanas, ar ko notikt galā. No 1897. g. šahkot, žekojuma pabalsti netiks nēšā isdoti tahdeem aigahjejeem, tas naw i-

nehmuščki fewiščkas atwehles dšimteni atstahst un eek ar pašem ween.

Rās atteežas uš sehklas aišdoschānu, tad šcho pabalstu dabun wištruhžigalās gimenes, bet ar ne wairak tā preešč diwām dešetinām. Preešč uštura at-tauts, pehž lituma, isdot til pašā leelā tā truh-ku ma brijdi, jo walbiba nebuht nedomā aigahjejus ehdinat un dšrdit.

Tā tad nu isnahš, tā lai eespehtu žil nežit eerihkotees, gimenes tehwam wajaga turet kabatā bej žešā nandās wismāš 300 rubtu pašā krahjuma, jo žeret, tā kronis dos ko eedšihwotees, naw ko domat.

Šchos wahrdus wajadžetu aigahjejeem eelalt atminā, it fewiščki wehl eewehrojot to, tā šawa pašča labības tee jaunajā weeta til aštri wiš nēšagadīs: tee, kas wafaru atmahš, dabun šawa pašča pšaju til žitu rudenti, t. i. pehž 14-16 mehneščēem un ari tilai tad, tad teem is-dodas laulus tuhlin apšeht.

Bet Ženišejas un Žrūtškas gubernās aigahjejeem, kas atmahuschē rudenti, jāgaida diwi gabi uš „pašču mašči“. Žaewehro ari tas, tā tilshds kur eeronas wairak aigahjeju, tad jau ari labības ženas tai apwidū žetas, jo wezee Sibireešchi grib pelnit, isleeto gabijumu un praša dahrgu mašču. Nereti Sibīrijā labības ženas jau tā tā tā labi prahwas.

Tadeht teem, kas gribetu nomeštees Sibīrijā uš dšihwi, wajaga nemt til daudš nandās lihds, lai peetihtu ko ušturet wišu gimeni lihds pat nahkōščai pšajai. Uš krona pabalstu lai neweens nezer. Rad ar lahdam wišnaba-dšigalam reis tittu pašneegts neleels pabalstis preešč pahrtikas, tad tas peetils til neišgam laitam.

Bet schābdeem pabalsteem wišnabadžigaleem aigahjejeem, ja ir eespehjamš, teel no krona meščēem doti kofē preešč ehu buhwes. Bet schahdu pabalstu aigahjeji šepji leetot koti masā mehā: tad nomešes weeta tahdā appabalā, kur mešči, tad jau uš wineem eerahditās dakas atronas pa leelalai dalai meščs, kuru teem, finams, ari jāleeto preešč ehu buhwes un tad tai weeta mešču naw, tad jau finams ari no krona meščēem krahumā newari nekur dabut. Tahdēs gabijums nabadžigalee aigahjeji daschrejš luhds un ari dabun bejmaščas bifetes preešč koku žirščanas tahdēs krona meščs, uš kureeni jānoštaiga šawas 100 un wairak wertis. Bet schahdas bifetes paleel pa leelalai dalai nēšleetotās: sem-neeki aišbrauz gan uš mešču, apštatas, redž tā teem naw eespehjamš ihwešt kofus wairak dešmitu un pa laitam ari 100-200 wertiju tahku un — tā tad nēšahš nēšā žit.

Žitadus, nēšā augščā minētōs pabalstis un ašwe-wumus, aigahjejeem Sibīrijā nedob. Tā tad, tā is augščā atstahstā redžams, uš krona pabalsta newar wiš wiš žeret un lai neweens nedomā, tā tad, tad pabalstu ari dabutu, no tā ween buhtu eespehjamš wišu to eegahdat, kas pee mahju dšihwes wajadzīgs. Tadeht ušdroščinatees atstahst dšimteni un ušahst gruhru un tahlu žekojumu uš

wijai iswedumu no 300 milj. pudu 1883.—1892. g. žaur-mehā uš 500 un pat 630 miljoneem pudu.

Indijā kauschu uštura pahrlabōščanu aistura pa labai dakai žizības aiššpreedumi, kaut gan tā buhtu it weegli eespehjana. Tā Anglu Indijā 1891. g. ne-eeštaitot Bengali, t. i. uš 150 milj. žilweku bija 65 milj. gowšlopu un 12 milj. bifetu, šamehā wairak lopu uš finama žilweku slaita nēšā Ģiropā, bet Brahma žizigais Indēis jau nē-ehd ne gatas ne peena; wehščus un gowis isleeto laulu apstrah-daschānai un žiteem darbeem, wešumu weščānai, jo firgu Indijā til apmehram 1 milj., tilpat ehšēu; firgi ar lahga nepanes Indijas karsto klimatu. Mohamedani, kuri isstaiša žeturto eedšihwotaju tešu finams ehđ gatu, bet gowis slauht ari pee teem māš parastis. Tahdejadi tad profas appabalōs kauschu ušture isnahš ihiti nabadžigs. Ja mehš profas raschu peememam uš 700 mahžinam no akra, tad uš latru žilweku, ja aistkaita sehflu, paleel til 500 Anglu mahžinas waj 13 1/2 pud. Kreewijā ar gan žaurmehā nēšahru wairak labības semneeku kauschu pahrtikai uš žilwela tā 13 pudus, bet te tahču wairak leeto peenu, šalnes, kapostus, kartupekus, tas Indijā māš pašihitami. Wef tam Kreewijā kauta ar leeto daudšmašč gatas.

Interesanti ir, tā lai gan Indijas isweduma wehrtiba wišpahri leelala par eeweduma wehrtibu, tomehr eewedums is Anglijas par apmehram 200 milj. rupijam leelās par iswedumu; tā tad laitam teem ekonomeem buhs taisniba, kas wišu Anglu peknu is Indijas aprehina uš 300 milj. rupijam gabā, augstak nēšā pirmak (eesahlumā minētš). Proti Angli jau fenal šinaja tā eegrošitees, tā kohlwīnu gan isweda is Indijas, bet isstrahdatas audumus eeweda; pat 1894./5. gabā Indijā wehl eeweda par 320 milj. rupijam kohlwīnas audumu, kurpretim isweda til par 87 milj. kohlwīnas un par 71 milj. kohlwīnas isstrahdajumu. Is tā šaprotamas Indeešču sehšehščanas, tā Anglu fabrikas tā fakot nostuschas, nonahwejuschas šimts tuhščušus Indeešču wehrcējus un wehwērus, jo wišutščakalam wehrcējam pee wištruhžigalās ušturas naw eespehjamš ar šabritu kon-turet, tad fabrikā preešč 1000 špōlitem peeteel 3-4 strahdneeki, no kureem latris atnem 250-300 rotas weh-pejeem darbu un peknu. Šchimbrishcham gan ari Indijā jau isplatas kohlwīnas fabrikas, par to finams tad jau

paščas Anglijas kohlwīnas šahdneeki un šabritanti kofē pikti, tomehr wehl ap 1893. gadu Anglu fabrikās bija 44 milj. maščinu špōlites, Indijas fabrikās til 2 1/2 miljona.

Indijas semneeku šahwōkšis teel žaur to wišwairak apgehritats, tā taisni wišōs augligatōs appabalōs, peem. Ganges leja seme atrodas leelihpaščneeku rotās. Tā Sem-mela-Indijā leelihpaščneekem peeder 232 milj. akru semes, uš kureem dšihwo 137 milj. žilweku, tas maščā ap 121 milj. rupiju rentes. Weens semneeku famillijas semes gabals tur tahdā lahrta naw leelats par 10 pušraweetam. Deemwidus-Indijā seme wairak walšis ihpaščumā un tur semneeku maščaschanas šamehā uš puš sematās. Dekanā ap 150 milj. akru waldbas semes, eedšihwotaju til 46 milj., eenahtumus rehšina uš 82 milj. rupijam. Miršiba Indijā naw til pahral leela tā agrak tika alasch peenemis, jo žaurmehā nemirš wairak tā 21-28 žilweki uš 1000 gabā, t. i. waj gluschi tāpat tā Ģiropā, til 1891. gadā mira ap 32 no tuhščušochā un šarp teem 3 ar šoleeru un 21 ar daschadeem drudšēem. No purwja drudšcha (malarijas), tā is tā redžams, ari kofē šipri žeešč weetejee eemihneeki un newis til eenažēji Ģiropeešchi ween. Pehž daudšēem appalwojumeem Anglu eeredni, šaldati u. ž. žeešč pat māsak, tapehž tā tee dšihwo labatās mahjas un bauda labaku pahrtiku. Dšimstiba Indijā šipri pahrcēhji miršibu un Indijas eedšihwotaji itgadus wairojas par 3-4 milj., žaur to tad ari schad un tad ušnahuschais babs newar pataišht eewehrojumu robu Indijas žilweku slaitā. Indija peeder pee tam semem, kur pehž ofžielas statištikas wairak wišreeschu nēšā feweeschu, proti 1891. g. isštaitija 146, milj. wišreeschu, bet til 140, milj. feweeschu. Tomehr tuhliit jau pašihitamais statištikis profesors Mayrs aįšrahdija, tā štaitki newarot buht pareiši, feweeschu isstruhšinas ešot manams til pee widejeem wezumeem, no 15-50 gadeem, žitōs wezumōs ešot wišreeschu un feweeschu slaita šamehšs tahds pats tā Ģiropā — leeta buhščot weentahščki tahda, tā Indeešchi, fewiščki Mohamedani šhepji šawas fewas, turpretim wezenēs kauj pareiši isštaitiit.

Wišu kopā šanemot jāšata, tā Indija ari wehl muhšu deenās ir kōšča, bagata seme, kurai til ja-attihsta dabifškas bagatības, janem wehl mišu plaščumi apstrahdaschānā, tas

tai, ja Anglu ishuščchanas politiika mitētōs, Anglu juhšs buhtu nokrahtis, atneštu bagatā mehā atpakal wišu few-gadōs nolšupito šeltu un dahrgatminus; jau šchimbrishcham Indijas iswedums šneebšas pahri par 800 milj. rubtu gabā. Waj Angleem uš ilgu laiku isdošees Indijas tautas šalpinat uš ishuht, gruhsti nosafams; katra šinā pašahw pašchu žu-deešču šarpā šipris ruhšgums pret Anglu waldbibu, tā isdewigā brijdi nemitešees parahditees uš ahreeni.

**Seemet-Amerikas Šaweenoto Walšiju šaldatu apstahkli.**

„Russti Inw.“ ihdōs wahrdēs teško Seemet-Amerikas Šaweenoto Walšiju šaldatu šahwōkši šekofchi: „Wini dabun labu ehdeenu. Brotastā teem dob šchinki, olas, žeptus kartupekus, šweestu, maįi un šasiju ar peenu un žukuru; pušdeenā: šupu, wehščcha žepeti, šalnes, šweestu, maįi un šasiju; wafarā: auštju wehščcha žepeti, kompoti, kartupeku šalatus, šweestu, maįi un tehju. Ehdeenus katu deenu pahrmaina un kompaniju preeščneeki peegreesch leelako ruhpibu ehdeenu pahrlabōščānai. Šaldatu deenas poržija naw aproščchota; wini war ehst žil pašihš. Šaldatu apgehšs tagad pahrlabōšs, tā šahw šastanā ar šimatīškeem apstahškeem un šaldatu alga žaur fewiščchām peemahšam pa-augštinate, tadeht tā darba ir wairak nēšā noteikts. Apahščofžēeri war dabut bej leelām publem label weetas intendanturā, špitafōs un žitās waldbibas eesahpēš. Šaldatu bufetes — pret neleelu mašču — šaldateem šogahdā daudš ehrtības; eerihkoti ir ari laščchonas nami un wingrotaju sahles; atletu rotakas brijwā gaisā teel wišpā pabalstitas.

Deenasta laišs pašihnats no pezeem uš trim gadeem. Žaur atpirščchanos šaldati war atstahst armiju ari preešč kontrattā nolihgtā deenasta laiška notežeschanas, ja wineem šaldatu deenastis wairs nepatihš, jeb ja gabas labata weeta ahrcpus armijas. Pehž trihsdešmit gadu deenasta wini dabun trihs žeturdbakas algas un til žil maščā deenast uštura un apgehšs. Apahščkarewiji, kuri deenastā šabw jāušchi wešelibu, teel eewētoti inwaldbu namōs. Pehž nošajita ešamena nolīščchanas apahščkarewiji war ari šil-kara deenastā uš preešču.

Sibiriju vajadzētu weenigi til tahdeem, kam eekrahts nau-  
 binas tā kahdi simtini trihs waj ischetri — bes teem ne-  
 tiff galā! Kahdu lapeizinu nopelnit aishgahjejam Sibirijā  
 ar' toti grubti. Weenigais laifs, kad algas labas, ir —  
 plaujas laifs, bet ari til tad, kad rashā bagata. Siltā  
 gadā, kā ari pawasari, wasaras sahtumā un rudeni algas  
 toti semas; pa seemu aishgahjeji mehds wiswairat strahdat  
 pee wezeem eemihneekem par „wehderu“, t. i. par usturu  
 ween. Kas mahf kahdu amatu, kā nambari, kaleji, ritenu  
 taifitaji u. t. i., tee nu gan wehl war naudu pelnit, waj  
 nu pee aishgahjeem waj pee wezajeem eemihneekem. Bet  
 wispahri jafasa, ka daudfрей nelur newari dabut laut  
 tahda darba, jo tur gan lai to nemtu: pilsehtu Sibirijā  
 toti maf, fabritu un zitu ruhpniezibas eestahschu naw gan-  
 drihs nemas, muischu ar' naw. . . (Turpmat beigas.)

**Austruma jautajums.**

I.

Ja us lo war simeetes salams wahds, ka „muffim  
 laime“, tad tas war tift leetots pilnā mehā attezotees uf  
 Turziju un wisu winas reebigo „wirtschasti“. Sen sen  
 jau nebuhtu tās saujinas Turku Eiropā, sen walditu jau  
 wisur meers un lahtiba, kad — muffim nebuhtu laime,  
 kad Eiropas leelwalstim nebuhtu til daudf sawstarpigi  
 p r e t e j u intereschu austrums, ka tās newarēs nelad  
 meerigā jēd weenotees par to, kas darams ar Turka man-  
 tibū! Tee kumof leelas buht til trefai, ka neweena  
 walstis otrai newar ne par to nowihdet tos panemt. . .  
 Warubht, ka pee l a b a s g r i b a s jau nu gan ar' warenu,  
 bet leeta jau luhf ta, ka peemehram Anglija sawas In-  
 dijas deht ne par to newar Egipiti un Sueza kanala  
 pahrwaldibu atstahf un Franzijs ar Kreewiju ari Afrija  
 femes un schis jautajums no daudf leelata swara, nekā  
 wisa Konstantinopole, Kreta, Armenija u. t. t. Un tad  
 jau ari ne wisam leelwalstim, kā rahdas, patitū tahda  
 meeriga dalischana, tās domā, ka fajautā uhdenti daudf  
 labaki szejot.

Tadeht tad nu mehds redsam, ka schimbrihscham wisas  
 leelwalstis zenschas wairaf waj mafaf atklati, wairaf waj  
 mafaf zentigi, ufturet lihdschinejo lahtibu Balkana pus-  
 salā, lai ar' ta buhtu, taishnibu falot, ta leelata „nelahrtiba“  
 un wairaf wehl tā tas — pat fleplawibas un dedfina-  
 schanas.

Tai finā tad nu paleel tā it sawadi ap firdi, kad  
 falihdsfinam tagadejos apstahktus ar teem, kas walidija  
 preefch 1877.—78. g. kara sahtuma. Loreis wisur Eiropā  
 tahda fajuhfminischanas, tahda preeziga jeriba, ka nu  
 taifchu reif beigees wisas tās jutas, kuras jau gadu sim-  
 teneem walda winā tumfchā Eiropas taktā un kuras nelad  
 nebeidsas, bet zelas un suhd, suhd un zelas weenmeh  
 un weenmeh no jauna. Bet tagad? Katris, kura pee-  
 nahktums laht un fetot wisabeem eefsch un ahrsemju laht-  
 rafteem, redf un juht, ka Eiropa isturas it weenaldfigi,  
 apatistfi pret wisu to traji, kas tur tagad noteef. Sinams,  
 netruhtfi jau dedfchu galwinu, kas gribetu schoreif galigi  
 nobeigt „austruma jautajumu“, bet — wif jiti juht, ka  
 tad nahls tas, no ka wif jau sen kā no spofa baibas —  
 nahls „nahotnes lafch“.

Un tā ka nu no diweem launumeem wajaga ween-  
 meh iswehletees mafaf, tad Eiropas walidibas wihri pa-  
 zeesch zil dafchu labu nepatifschamu, kā no mafas Grekfijas,  
 tā ari no wiltigā Turka — lai til isbehtu kara eemeflam  
 ar zitām walstim. Bet ka katrai leetai saws mehds un  
 ka lihds schahdam sinamam mehram ari til war wilttees  
 weenas otras leelwalstis nerofschana, to neweens neleegs  
 un tadeht drihfaf mums jafagatawojas uf wehl leelafam  
 jutam, wehl nopeetateem fahschgijumeem, nekā jafafaujas  
 uf to, ka — „gan jau wif buhs labi!“

Un schahdā brihdi, kur Grekfijas nelauwfschana leel-  
 walstim peedewa leetai famehrā toti nopeetnu, kritifku  
 wirfeenu, tagad, mehds domajam, nebuhtu welgti apluhfot  
 drufku tuwat „austruma jautajuma“ zelschans un lihds-  
 schinejo gaitu, if kura redsam, ka fchi Eiropas liga pa-  
 rahdas glufchi kronifki, kā jau dafchdeen kroniflas flimibas,  
 kuras mehds pa laifam pahreet, bet pehz neliga laifa atkal  
 eerastees.

Kas nu attezas uf zehloneem, kuri schis kriees jeb  
 flimibas parahdibas iszet, tad tee weenmeh tā publifhd  
 weenadi — Turku warmahziba, kura speefch wajatos fa-  
 zeltees. Sinams, ka ne pascham sultanam, ne wina mi-  
 nifteem naw patifskami, tad kas „noteef“, tee gribetu lab-  
 prahf wisu nowehrf, bet deemschehl tee to — nespehji.  
 W a i n a m e l e j a m a p a f c h ā w a l f i i, winas po-  
 litifkās un ekonomifkās apstahktās un femajā iglifthas  
 flahwofki.

Lai apstafam, ka fchi walstis zehlas. Mahja tauta no  
 Afrijas, strauja, neschehlga, warena meschonu tauta, Eiropas  
 kulturai pawifam nefafneefsama. Ar waru ta eelarofa  
 un nospeeda „Austrumu-Romeefchu“ walsti un winas tautas.  
 Pusmehnefhs pahrwareja trufu! Mohameda tijgee dabuja,  
 kā jau tungi, wiswifabas teefbas un preefchrozibas, nahja  
 pat til tahfu, ka Turkeem bija faktifki w i f a s teefbas.  
 Wehl scho baltu deenu korans aifseeds peenemt kritifgā  
 leezibu pret Turku teefas preefchā. Ta bija jauna, sawada  
 walstis, kas tagad eespeedās tā fchis zitu Eiropas walstiju  
 starpā. Ne ta lihdsfinajās zitām Eiropas walstim jaur

fawu walidibas formu (walstis fatwersmi), kur wif pa-  
 walstneeki un to manta sultana ihpaschums, ne jaur religiju,  
 kura saweenoja walidneela personā ari „praweescha pehz-  
 nahzēju“, ne ta wareja useet zitur Eiropā few lihdsfchu  
 walsti, kura tā kalpinatu, wajatu un niginatu weenu pa-  
 walstneeku dafu til tadeht ween, ka teem zitada tijziba.

Turku tautas lozellis ir gan pehz sawas dabas un  
 ari pehz winu fanatifkās religijas mahzibas spehjis panest  
 karā daudf grubtibu un parahdit tur, pee gadijuma, warenu  
 buhschu un dshiwibas netaupifschanu, bet — winam truhfki  
 wahda pilnā finā Eiropas tautu produktiwās (rafchigās)  
 attifhtibas elements, un scho winsch nespehji few eegahdatees,  
 jo tas jau „nepastifst“ ne Eiropeschu familijas dshwi, ne  
 darba fwehtgumu, jo preefch mohamedaneem „darbs“  
 patf par fewi naw wihra zeenigs, isnemot kara un war-  
 buht wehl garigus pehtijumus. Kā gimenes lozellis, feewas  
 un behrni, tā ari wif jiti mahineeki teel ufstafiti par  
 „wihra“, par „lunga“ deendereem. Tā tas eet gimene,  
 tā tas eet walsti, lihds pat sultanam.

Turku tijzīgais war tadeht gan buht leels kara wadons,  
 dafchbrihd ari leels dsejneeks, pehtneeks, prahfneeks, bet  
 nelad ihweizigs tirgotajs, semlopis waj amatneeks, jo luhf,  
 sawas dshiwes wajadfibas tas apmeerina waj nu teefchi  
 jaur karu un ufwarom, waj jaur to wehrgu puhlem un  
 fweedreem, kuras tas few jaur karu un zihnam eeguwis.

Tadeht flaidri nostahfslams, ka schahdas tautas walstis  
 wareja tilai til ilgi pahahwet, zil ilgi ta atradās sawā  
 arodā, t. i. nerimstofchās karēs, kur Turku eedstmitās ih-  
 paschibas spehja netrauzeti un wispuffigi attifhtitees un no-  
 darbinatees. Bet no ta laifa sahtot, kur weenā puse  
 Kreewija un otrā atkal Austrija Turku kareem aifspofstofa  
 jeku, — no ta laifa sahtas „flimā wihra“ flimiba, jo meers  
 un fluffba to tāpat maitā kā stahwofchu uhdenti. Un fchi  
 flimiba kuru jo bihsamata, jo wairaf Turkeem bija ja-  
 apmeerinas eelarofjumu weeta ar reif nomahfko kristito  
 semlopibas un ruhpniezibas eenahktumu isfuhfchānu. Turki nu  
 sahta wajat tās tautas un tautinas, kuras tee bija pah-  
 warejuschu un kuras atradās sem winu wirtschalidibas.  
 Schis apspeestās tautinas atkal no sawas puses turejās  
 preti, fajehlas uf dumpi, raudfija notrait Turku juhgu,  
 kuru waras fufschanu wareja weenmeh wairaf manit. Un  
 ari zitas leelwalstis, apspeesto tautu rabinezes, tā tijzibas  
 tā ari tautibas finā, nebijas wairē no Turkeem, kuri fenaf  
 tifa tureti par nepahrwaramēem, bet gahja mafajām tau-  
 tinam palihgā, nolupinot zil dafchu gabalinu no Turzijas  
 robescham.

Pirmās walstis, kas sahta ar Turziju karu, bija diwas  
 augfchā minetās: Kreewija un Austrija. Tās sneedsa roku  
 wispirms Moldawēem, Walateefschēem un Serbeem. Kā  
 Rudschul-Kainardschās tā ari Jafk meera lihgums 1774.  
 un 1792. gadā Turzija apnehmās ruhpetees par fawu  
 kristito pawalstneeku teefibu eewehroschānu.

Bet tā ka nu apstahfki negroffijas un pehz Turku ee-  
 flateem ari nemas newareja groffitees, tad 1809. gadā  
 zehlas atkal lafch un 1817. gadā Butarestes meera lihgumā  
 Turzija apfolfija atkal no jauna ruhpetees par fawu kristito  
 pawalstneeku likteni. Dafa no Moldawas tifa preefchirta  
 toreif pee Kreewijas. — Bet jau 1821. g. iszehlas Greeku  
 dumpis un 1828. g. Kreewija peeteiza Turzijas atkal karu.  
 Pehz energifkā Kreewu kara wadona Diebitfcha-Saballanska  
 ufwarom tifa noslehgis Abrianopoles meera lihgums, kura  
 Turzija atkal swinigi jo swinigi apfolfija gahdat par fawu  
 kristito pawalstneeku labflahjibu. Sinams ari tagad leeta  
 palifa pee apfolfischanas ween. Eiropa war til wehl scho  
 baltu deenu sawu tehnu grehtus noschehlot, jo kad Anglija  
 un Franzijs nebuhtu ufstahjuschās pret Kreewiju, tad jau  
 toreif Turzija buhtu beigta un winas weeta seltu un  
 plautku pee Marmora juhwas peetrastem jaunās walstis.

**No eekschfemes.**

a) Waldibas leetas.

**Par Baltijas domenu waldes** darbweescha pa-  
 lihgu eezelis tās paschas waldes eerednis Eglits.

**Par Widfemes kameral-palatas** eeredni eezelis at-  
 walinatais Rīgas muitas eerednis K. Heinrichsons.

**Rīgas** 2. eezirkna dshiwofku pahrwaldes lozellim  
 Ofwaldam Sawizlim un Bernawas aprinka pilfonim Kar-  
 lim Schulzam dahwatas Staniflawa lentā pee krahfchim  
 nehfejamas fudraba medafas ar wirkrastu „par ufzihfibu“.

**Jehsu** pasta-telegrafa kantori par eeredni eezelis Alfons  
 Buiwits if Leepajas.

**Kurfemes** kameral-palatas grafmatwedis Nikolajews  
 pa-augstinatf par pilsgalma padomneeku.

**Kurfemes** gubernas akzises waldes jaunakais kon-  
 troleers Grosfbergs pa-augstinatf par kolegtiju registratoru.

**Jelgawas** pasta-telegrafa kantori par eeredni eezelis  
 Karlis Wihfols.

**Safu akas** pasta-telegrafa nobadā par eeredni eezelis  
 Aleksanders Neumanns. (K. B. A.)

**Par Leepajas** pasta-telegrafa kantora eeredni ee-  
 zelis Jahnis Dombergs if Safmakas.

**Leepajas** pasta-telegrafa kantori par eeredneem eezelis  
 Hermans Kelders un Kristis Sillatns.

**Leepajas** muitmizas preefchneeks Wiltfchinskis eezelis  
 muitas departamentā par muitas rewidentu.

**Leepajas** pasta-telegrafa kantora eerednis Heinrichs  
 Megi un Bernawas pasta-telegrafa eerednis Karlis Gerber-  
 sons pahrzelti weens otra weeta.

**Neweles** Nikolaja I. gimnastijas inspektors Bul-  
 wifkis pahrzeltis tahdā paschā amata uf Wilandes gimnastiju.

**Jurgu-Dwinflas** pagafsta rafstweedim Peterim  
 Grūnfelhtam par 25 gadu ufzihfigu amata ispidifschānu  
 Widfemes gubernators isfajitf pateizibu.

**Par Toboflflas** apgabala teefas lozefkeem eezelis:  
 Alfspites-Grobinas aprinka 4. eezirkna meerteefnefhs Golo-  
 wins un Leepajas apgabala teefas swarigu leetu ismelle-  
 schanas teefnefhs Kotows. (B. B.)

**Dafchi pasu jautajumi** isfchirti schinis deenās  
 no fewifschas pee finantfchu ministrijas pastahwofschas komi-  
 sfijas, kura dibinata ar noluhfu, isflaidrot un isfchirt wisus  
 tos jautajumus, kas zeltoš jaunās pasu likumus dshiwē  
 isleetojot. Starp dafcheem jiteem jautajumeem, tā „Wald.  
 Wehtin.“ 44. un 45. numurās lafams, isfchirti ari fetofchee  
 jautajumi: Kahds dokuments wajadfifs deht personibas  
 apleezibas pa to laifu, kamehr wejā pase aifsubhita apmatnit  
 un jaunā wehl naw atnahfufe? Komifija atbildejufe, **ka**  
**wezo pasi naw nemas wajadfifs subtit uf pee-**  
**nahzigo eestahdi** (pagafsta u. t. t.). Eestahdem, kas pasi  
 isdod, jafarafsta jauna pase pehz sinam, kas winām (grah-  
 matās un rulkās) pee rokas. Uf schim eestahdem ja-aifsubhta  
 weenigi til luhgums, lai p a f t a j a u n o u  
 nodofku fuma. Aifsubhito jauno pasi isdod luhfsejam ta  
 polizijas walde, kur winsch tajā laifā ufsturas. Ta atnem  
 ari wezo pasi un tilfab scho kā ari kwihri par jaunās pasēs  
 fanemfchānu nosuhfa uf to eestahdi, kas wezo pasi aifsubht-  
 jufe. — Bet kad nu reif tatefchu gaditos, ka wejā pase  
 aifsubhita (pehz weja paraduma) „mainit“, tad, ja aifsubht-  
 itajam pa to laifu eewajafsetos fawu personibu peerahdit,  
 tam teefiba dabut pagarinajumu uf fewifschas blantās uf  
 til ilgu laifu, zil likumā noteikts. Par blantās isdofschānu  
 jafamakā 1894. g. 3. jūnija pasēs likumā noteiktās  
 nodoflis. Bet ja tahdam pasēs ihpaschneekam wif no likuma  
 atkauti pagarinajumi notezejuschu, tad winsch war dabut  
 preefch sawas personibas apleezinaschanas pasēs likumu  
 26 pantā noteikto apleezibu, kura ja-usleel 80 lap. schtem-  
 pelmarfa. —

Jautajums, wajawatinatf a p a f c h l a z e i w j i (refer-  
 wifiti), kuri nedshwo sawas peederibas weetas, atfwabi-  
 namino plakatpafu nemfchanas, isfchirtf tā,  
 ka wezee noteikumi ufstafami par atjelteem un ka wifseem  
 referwifteem bes isnehmuma, kuri apme-  
 tufchees uf dshiwē ahrpus tās weetas,  
 kur tee peerahfitti, wajag' apgahdatees ar  
 noteiktām apurās flimām (pafu), ja  
 likums tahdas prafa.

Uf jautajumu, kahdā lahtā isdot pasēs tahdeem  
 elementar- un tautfskolu skolotajeem, kas nepeeder  
 pee privilegetām (nodofku nemafafatām) lahtam, komifija  
 isflaidroja, ka tautfskolu skolotaji, kas peeder pee agrafam  
 galwas naudas mafafatām lahtam, teel atfwabinati no  
 nodofka mafafschanas, t. i. tai finā saude sakaru ar fawu  
 fenafto draudfi, kamehr schis sakars ween dod draudsem un  
 pagafsteem teefibu isdot saweem lozefkeem uf noteiktu  
 laifu ufsturas fihmes. Tadeht personas, kas  
 teel eezeltas tautfskolās par skolotajeem,  
 dabun pasu grafmatinas uf nenoteiktu  
 laifu no sawas skolu preefchneezibas.  
 Bet uf to skolotaju pasu grafmatinam,  
 kas zehlfufchees no nodofku mafafataju  
 lahtam, wajag' usrafstif, ka tās janem  
 atpafaf, til lihdsf skolutajs deenesu atstahji,  
 jo tad tas teel peefkafitf atkal pee tās  
 paschas lahtas, no kuras zehlees, ja ween  
 pa deenestaf laifunaw eeguwis zitas lahtas  
 teefibas. —

Attezotees uf pasu isdofschānu tam personam, kuras  
 beiguschas Rīgas politehnifko skolu un tagadejo pahrgro-  
 fito politehnifko institutu, komifija isfchithra, ka agraf  
 schis skolas pee semneeku un pilfonu lahtam peederigee  
 abiturienti fadaltufchees diwas kategorijas: 1) tahdās, kas  
 dabujuschu usflawas rafstu un 2) tahdās, kam usflawas  
 rafkis netizis peespreests. Pirmee tikufchi starp zitu ari atfwabi-  
 nati no nodofku mafafschanas, tā tad tee dabun  
 ufsturas fihmes (pasu grafmatinas) uf  
 nenoteiktu laifu no polizijas eestahdem  
 if pehz winu dshiwes weetas. Otrās kategorijas abiturienti,  
 t. i. tee, kas bes usflawas rafsta beigufchi  
 kurfu, dabun ufsturas fihmes no tam sem-  
 neeku, mas pilfonu un amatneeku draudfchu  
 waldem, pee kura tee peeder. — Kas nu  
 attezas uf tagadejā pahrgrofitā politehnifkā instituta kura  
 beifsejem, tad tee bauta personiga goda pil-  
 fona teefibas, teel no nodofkeem atfwabi-  
 nati un dabun pasēs uf nenoteiktu laifu  
 notāmpolizijas waldem, kurte ufsturas. —

Jautajums, kas lai isdod pasēs seeweetem ahr-  
 stem un wispahri tahdam personam, kas  
 nepeeder ne pee weenas walsti nosajitas  
 lahtas, tika isfchirtf tā, ka weenigi polizijas walde  
 war buht tahdu pasu isdeweja (galwas pifsehtās to dara  
 eezirknu prifstawi.)

Kas attežas u skolotajam widejās seewee-  
schu mahjības eestahdēs, kas nebauda  
walstis deensta teefības, ir prezejuschās,  
waj atkal wehlnaw fajneeguschās piln-  
gadību (21. gadu), tad tika ischfirts, ka ari skolo-  
tajas dabun (tapat tā skolotaji) u nenoteiktu laitu derigas  
pafu grammatinas no fawas tuwatās preeschneezības. Bet  
nepilngadīgām skolotajam stolas preeschneezība drihsti isdot  
schahdas pafu grammatinas tikai tad, ja wejaki waj aishidni  
un prejetām atkal weenigi til tad, kad wihri ar to meera,  
bet ari tad wehl japeeshimē u tās wispahrejās ufturas  
fihmes, u tūras schās personās bija lihds tam usfihmetas,  
ka nu winām isdotas fewischas pafes. Des tam wehl u  
pee nodofku malfatajam lahrtam peederofcho skolotaju pafu  
grammatinam japeeshimē, ka winās ja-atnem, tiks hds tur  
usfihmetā skolotaja atstahjās no amata.

b) Baltijas notikumi.

**Reepfalnes Osolu** bešmalkas tautas lastawas  
statuti jau apstiprinati. 16. februari drihwlastawas pa-  
dome isrihloja weefgu wataru, tūrā starpbrihščus kulinaja  
ar dseefmam. Nodseebaja pahri par desmit dseefmam.  
Koris fastahw no wairat ka 30 dseebatajeem, isweiziga di-  
rigenta wadiba. Nodoms ari farihšot basaru un jau-  
tajumu isklaidrošanas wataru. Preeks noluhšotoes sche-  
jeenes jaunajā pa-aubšē, zil fihniģi ta kerās pee nopeetneem  
darbeem. Drihš.

**No Dgres** (Chrgtu draudis). 23. februari Dgre-  
neeschu jauneki un jaunawas pulcejs weenprahiga dar-  
biba, pirmo reisi farihšot teatri Dgres Nauidisendēs, skolo-  
taja Lihwena wadiba. Usweba „Leelpils pagasta wezalee”.  
Publiki lugas lomas ismahšotoes nebija taupti. Teatris  
un pehz tam selošochā deja bija teizami apmekleti. Zerams,  
ka schi no pafcheem Dgreneeschēem farihšotā teatra israhde  
nebuhs pirmā un pehdeja, bet ka tai selos daud) zitu kreetnu  
isrihšojumu. Telpu trubkums te naw fajuhšams, jo Nau-  
didsenu Apšišcha plahšā sahle ne weenreih ween jau ir  
pulzinajuhš fawās telpās no žitām pagastu beedribam fa-  
rihtotēs isrihšojumēs weefmihligus weefus. Publitas kahdas  
dahas istureschanās pa israhdes laitu gan waretu buht  
preefšišimigata un labala. Zerem, ka turpmat tas tiks  
eewehrots. Kahds apmekletajs.

**Mihstares** muischā Peterfonam attauts cerihšot  
mahligu mineral- un augtu uhdenu un limonades isga-  
tanofchanas eestah.

**Reelwahrdē** 23. februari farihšotais teatris noriteja  
it gludi. Reshija bija ishtās rokās un kopspehle bija  
weifta. Pahi Ina — „Lihnes grehki” publiki labi pa-  
jautrinaja. Un neweens gan nenoleegs, ka jautriba fawā  
laira un weeta nebuhtu deriga. — Marta beigās prowisore  
Kansona isg atwehes schejeenes beedribas namā laufu  
apteeki. Kk.

**Abdaschu** labdarības beedriba swehtdeen, 24. fe-  
bruari, noswineja fawus 21 gada pastahwības swehtus pa-  
rastā weidā ar teatri, swehtu balli un runam. Rigās at-  
teeri P. Steinholda wadiba israhdija Ad. Allunana lugu  
„Pahrtiziba un nabadsiba”. Kopspehle noriteja apmeeri-  
noschi.

**No Jelgawas.** Pee mums pehdeja laira jo beechi  
plofas ugunsgrēhi. Tā ari patezejuschā nedetā tikām  
attal peemelleti no diwām tahdām nelaimem: pee „dambja”  
nodega lahda kaula ehtas fabrika, kas atradās stipri wezā  
loku ehta un nakti no 26. uš 27. februari ugunsdsehejeus  
no jauna aizinaja uš Loewenberga manufakturu pretišchu  
pahrdotawu, atrodofchos Reelajas un Ahizu eelu stuhri, tur  
ais nosinameem zehlonēem uguns bija eesprutuse leelajā  
pretišchu krahjumā, to ispostidama, ka ari pa dakai pah-  
dotawas eeshpust un protams ari pafchu ehtu. Ari scho-  
reis ugunsdsehejeem bija dushšigi jafanemas, lai nowehrtu  
leelatu nelaimi, jo neween pate Loewenberga pahrdotawa  
atrodās leelā loka ehta, bet ari aplahrtejeer nami gandrihs  
beš isnehmuma loka un tā wajadseja wiseem spehteem strab-  
dat, lai winus isglahbtu. Saudejumi esot ari schini gabi-  
jumā wisai leeli. Wispahrigi jateezina, ka Jelgawneeki  
zaur beecham uguns isjehšanam tā eebaditi, ka nu waj  
gandrihs katris, kam tas zil nezi eeshpējams, apdroščina  
fawu mantu pret bojā eeshšanu zaur uguni, tā ka afeku-  
rantišchu beedribu agenteem gadisees it nezerot papilnam  
darba.

**Jelgawas** pilsehsta 1896. gada eenehmuse 228,162  
rbf. 69 kap. un isdewufe 225,282 rbf. 26 kap.

**No Stelpes un aplaines.** Bagahjuschā rudenī  
Stelpes un Rihšeres pagastus galigi faweenoja un nosauza  
par „Stelpes” pagastu. Tagad nu schim pagastam buhs  
pahri fmitu leefaimneeku un dashi desmiti saldatu semes  
ihpafcheeku. Tā tad leeluma sinā muhsu pagasts peederēs  
pee Kurjemes widejeem, gandrihs leelajeem pagasteem un  
warēs peenahšigi algot fawus diwus skolotajus un strih-  
weri. — Muhsu dseebataju beedriba gaida ar ilgofchanos  
pehz papildinatu statutu apstiprinofchanas, jo tad ta spehs  
daud) sehnigaki un plahšaki rihtotoes weetejeem eedšwo-  
tajeem par swehtību. Weetejee weetneeki ispelnitos leelu  
atfinību un daud) fihniģas patezības, ja tee peedaltos pee  
laiminu pagasta, Bezummuischās daktera uftureschanas un  
zaur to min. daktera Igu usajinatu ari muhsu pagasta  
fimajeem sneegt wajadhibas drihdi lehtu palihšību, ka tas

noteek Bezummuischās pagastā. Nofchehlojama leeta, ka  
muhsu un ari laiminu pagastēs jaunatā lairā eeperina-  
juschēs dashi negehli, domajams, skaidrigi prezi bās lam-  
bidati, kuri gan zaur atlahtu wehtulu, gan zaur druktatu  
karti isplatīšanu gribejuschi lahdeem schejeenes kreetneem  
jawnelleem godu laupit. Schahdi darbi leezina par pafchu  
darbu daritaju neishlihtību, ka tee peenahšigā lairā naw  
dabujuschē derigas sahles — fulas. Bet wiseem pahstama  
leeta, ka tee: „kas otram bedri rot, pafchi tani eewetas.”  
Ari sinams fahs, ka schahdi denunzianti eedomato lawru  
weeta fewim fahtrahj wispahreju nizinaschanu un saimo-  
schanu. A. K.

**Ilusties** aprinki, ka „Kurjemes Gubernas Awise”  
raksta, useeta sļepena brandwiha dedsinatawa. Uradnihs  
Dumpmanis nakti uš 4. februari uš schofejas apturejis  
Kurjuma pagasta lozektus Wentrinu un Schlichtu, kuru  
wejumēs weenā bijuschē 42 pudi rudšu miltu un 2 pudē  
eefala un otrā 6 muzinas brandwiha, tūras ahi semneeki  
eemetuschē upē. Tahda semneeku istureschanās uradniku pa-  
wedinajuse uš domam, ka laikam laur tur atrodās kahda  
sļepena brandwiha dedsinatawa, lai gan abi semneeki ap-  
galwojuschē, ka tee ned) weuschē brandwihu, ned) ari lo  
finot no kahdas nebuht sļepenas brandwiha dedsinatawas.  
Ismeletoe tomehr Kalkuhnes pagastā pee mahju ihpafcheeka  
S. useeta sļepena brandwiha dedsinatawa, ka ari brand-  
wiha isgatawofchanai wajadšgee dakti. Meduma eserā,  
lahdā dšifakā weeta ari useets stahrdā kuhlīs, kas peedereis  
pee dedsinatawas, bet tūru wehl lihds schim ne-efot lai ne-  
jees izelt is ejera. Brandwiha dedsinatawa bijuse eerih-  
tota lopu kuhri, no tūras kahda duhmu truhba gahjuse pa  
semes apafschu uš 10 asu atstahšo dšihwojamo ehtu un tur  
faweenojusees ar sturteni. Ismeleschana tahat israhdijuse,  
ka galwenais dalibneeks un rihtotajs pee sļepenas brand-  
wiha dedsinofchanas bijis kahds Schihds un ka isdedsi-  
natis brandwihs tizis aishwešs uš Dwinstu (Dinaburgu)  
un tur pahrdots kahdam žitam Schihdam. Brandwiha  
isgatawotajam Schihdam laimejees pafsheptees.

**Randawas** semneekam Sanderam, ka „Kurj. Gub.  
Aw.” sino, 3. janwari usbrukuschē diwi wihreeschi, kuri to  
eewainojuschē galwā, israhwuschē naudas matu ar 9 rbf.  
un tad aishmutuschē.

**Wentspils** juhstolās skolotajam Lejam kahdā wa-  
larā usbrukuschē trihs nepahstami tehwin, pagahjuschē to  
gar semi un tad tam is kabatas isnehwuschē 30 rbf.

**No Kuldigas** „Kurj. Gub. Aw.” sino, ka tur  
3. janwari aih pahreezīgās alshola daudšchanas peepeshē  
nomiris sturstenlaužitajs Kustrinšč.

**Kuldigās** pilsehsta 1896. gada bilanze 24,543 rbf.  
2 kap. leela.

**Misputes** pilsehstas 1896. gada eenehmumi 8236 rbf.  
9 kap. un isdewumi ari 8236 rbf. 9 kap. leeli.

**Saldus** meesta 1896. gada bilanze 8000 rublu un  
Durbes meesta bilanze 533 rbf. 5 kap. leela.

c) No žitām Kreewijās pusem.

**No Peterburgas.** Dreesmigs ugunsgrēhs tur  
nepen iszehlees kahdā wiswairat no sematu schkuru eedš-  
notajeem pahrpilditā diwstahwu loka ehta. Uguns zehlušojams  
nakti, kad wih bijuschē pirmā nomeedsi. Ar aprihnojamu  
ahtrumu ta isplattijuse, drihs ari trepes bijuschās leefmās.  
War gan eedomatees, lo jura, lo zeeta nahwes isbailēs no  
meega istrauzeteer junta islabinu eedšhwotaji, tūreem trepem  
degot nebija nelahda jeka, ka no fadegschanas glahbtees.  
Dreesmigeer, schawšahilgee stati ne-efot ar wahrdēem tehlo-  
jami. Wihās ihejas duhmu pilnas, uguns lauschas ar  
waru eeshā nabadsīgās dšihwohtās, no wisām wufem at-  
stan schaufinigi, firdi fatrijimoschi fawzeeni pehz glahbina.  
Sawā isfamifumā fawdis fit wisus logus ahra un redse-  
dami, ka žis nelas ne-atteek, fahf lehti seme, sehā, tur tos  
pazet pahrpulhuschus ar afnim, no sista gabaleem fa-  
grahstus, gan ari ar salaufiteem lozekteem. Deemschehl  
ne wih wehl noteek tahdejadi semē. Ceronas ugunsdsehejei.  
Namu pahnehmuschas leefmas wisjaurim. No glahbschanas  
nelo domat. Wih jautā weens otru, waj tit naw kahds  
zilweks leefmās palizis? Leelas gan, bet lo lai dara, ja-  
gaida, lamerh nodeg wihš nams, tad fahf raknat. Iswell  
weenu, otru apdegušchu, fagrususchu žilwela fermeni, nahf  
arween wairat, leels stahs tahdu. — Jaunās fahpes,  
waimanas, stati, kur pat wiszeetalai firdij waj pufchu ja-  
plihši! Ceronas no naktis darba fabrikas strahdneeks A.  
Wefows; tam fadegufe seewa ar wiseem 13, 7 un 3 gadus  
wezeem behrneem. Kuršč lai isuretu neraudajis rehsot,  
ka nelaimigais no liltēna tit grehti peemekletais zilweks  
fahf klahst un fahf stuhšit fawu mihto fadeguschās meefas  
dahas! — Naw wehl fahidri sinams, zil daud) upuru  
leefmas prahšuschas. Bet gan jadomā, ka 14—20. Daudsi  
semē lezot smagi eewainoti un aishwesti uš slimnizu.

**Peterburgā** šaha gada 16. augustā noturamā starp-  
tautistā geografu kongresā, ka Kreewu laikraštī wehsti, ee-  
radishotees ari seemeta pola pehtneeks Nanjens.

**Septinas laufaimneeziflās amatneezības**  
fcolas nodoms attahst wehl schogad. Scho skolu no-  
luhs ir eepahstinat laufaimneezības strahdneeku ar lauf-  
faimneeziflo mafchinu un žitu rihtu wadīšanu un islabo-  
schanu. Skolās eerahdichot ari žitus darbus, ka galwneeku,  
atšlehdneeku un kaleju darbus. Amatneezības fcolās mah-

žības pafneegs beš malkas, atwehrt tās warēs muischās,  
fahdschās un fabrikās. Pirmajā klafē usnems sehnus, ne  
jaunakus par 14 gabēem, kuri jau peefawinajuschēs ele-  
mentar-finaščanas. Par skolotajeem un inspektoreem pee  
schām skolam warēs buht tahdas personās, kas beiguschās  
lahdu sematu tekništu skolu. Atkauju preefch skolu atweh-  
schanas doschot finantschu ministris fahinā ar eeshcheetu,  
semfopības un tautas apgahsmofchanas ministreem.

**No semakas uš augštaku klasi,** ka „Mip.  
Otros.” dširdejis, pahrzelschot ari schogab beš eefamena  
toš wideju mahzibu eestahschu skolenus, kuri ushīgi  
mahjās. Isgahjuschā gada prahitā peerahdijuse, ka schahdai  
lahrtibai ne-efot nelahdu kaunu seku.

**Jelu ministrija** attal eefustinatš jautajums par  
Wentas faweenošanu ar Nemanu. Schi uhdens jeta  
garums buhtu 360 werstis. 1825. g. jau schim mehkim  
par labu tika atwehleti 12 milj., bet nodoms toreih aih  
dashadeem eemesleem netika isdarits.

**Dsefšzela departamentā** schinis deenās starp  
žitu ari nahšchot pahrspreeschana Wentspils ostas isbuhwe,  
minetās ostas faweenošana ar dsefšzēlu un Ribinščas  
dsefšzēla beedribas projektē, kas attežas uš 770 werstis  
gawo dsefšzēla liniju no Rastawas uš Stufmanēem.

**No isrihšojumu bileschu markam,** ka „Pet.  
Žig.” sino, no 1893.—1895. gadam zaurmehrā isgadus  
eenahšuschē 778,000 rubfi, bet 1896. g. 800,000 rbf.

**Finantschu ministrija** eefustinatš jautajums, lai  
laufskolotajeem titu attauts eepreht semi ar semneeku  
agrarbanks peepalihšību. Tahdejadi grib laufskolotajus  
zeeschah fahstt pee weenas weetas un aishawet winu pah-  
reeschānu uš žitu apgabalu, ka ari mafinat winu tihsfmi  
pehz labakam strihweru, kantorišu un žitām weetam.

**Awisi „Minsky Listok”** eeshcheetu ministris af-  
leedšis isdot uš 8 mehnescheem.

**Kreewijā,** ka Kreewu laikraštī raksta, nodomajot  
aishleegt is ahreemem eewest winu.

**Uš Sibiriju** pee jauno teesu eewefchanas, ka Kreewu  
laikraštī sino, nodomajis braukt pats teefseetu ministris.

**Jaroflawas** gubernā nodibinata tautas isglihtības  
weijnatata beedriba.

**Peterburgā** 1. martā islofejot II. eeshchēja aish-  
muma premiju biletēs galwenateer winnesti trita uš seko-  
fcheem numureem:

Winnesti	Ser.	Nr.
200,000 rbf.	4,782	6
75,000 "	19,769	45
40,000 "	18,012	11
25,000 "	5,830	21

  

Winnesti ā 10,000 rbf.	Ser.	Nr.	Ser.	Nr.	Ser.	Nr.
2,450	20	4,864	35	11,178	41	

  

Winnesti ā 8000 rbf.	Ser.	Nr.	Ser.	Nr.	Ser.	Nr.	Ser.	Nr.	
5,990	49	10,797	35	12,181	30	13,825	4	16,280	9

Winnesti ā 5000 rbf.	Ser.	Nr.	Ser.	Nr.	Ser.	Nr.	Ser.	Nr.
15	15	7,964	1	10,217	9	19,019	45	
6,342	39	10,003	38	15,959	29	19,646	17	

  

Winnesti ā 1000 rbf.	Ser.	Nr.	Ser.	Nr.	Ser.	Nr.	
504	21	5,585	49	7,153	6	11,208	15
1,818	29	6,015	17	8,235	3	12,715	3
2,642	44	6,439	29	9,398	45	18,103	17
2,735	18	6,640	3	9,993	32	19,176	2
3,780	17	6,859	5	10,771	48	19,427	4

**Notowas** pee Donas pilsehstas polizija eeradās  
semneeks Iwans Sidorows, wihrs ar sneegbalteem mateem  
un luhdša, lai preefch wina ufrakša luhgumrakstu, ka  
winšč, ka weens no wezakeem Kreewu armijas saldāteem,  
dabutu pabalstu. Uš jautajumu, zil winšč wezš, Sidorows  
— ka „Priaj. Kr.” raksta — atbildeja, ka to fahidri ne-  
warot noteikt, bet domajot, ka buhschot apmebram 120  
gadus wezš. Sawā jaunībā, tani lairā, kad Franšči ee-  
bruka Kreewijā, Sidorows sem Knaja Gofizina stahwejis  
kara deenestā. Sirmgalwija žiti nostahsti bija neshadri un  
sojutuschē. Neshams, ka winam atminas spehja tapuš  
wahja un ka daudsu atgadījumu wairš newar atminetees.  
Sidorows ir toti neshpējigs. Winšč eet uš frukeem, silsti  
red) un dšird, bet wihās schās kuhdas winu nelawē buht  
runatnigam. Sawas wezuma deenas winšč pawada na-  
bagu namā.

**No Wladiwostokas.** Rā weetejais laikraštis  
„Дальн. Воет.” sino, tad wih tureenes eedšhwotaji aih-  
grahbtī zaur schahdu ahrista E. darbu: tas isdarihjis pee  
wahrigi flima pazienta deesjan garbhu operaziju (greesumu).  
Wahšs bijuse wisadā sinā ja-aishdeedina tikai zaur to, ka  
tai usleek wirsi no dšihwa žilwela nemtu ahdu. Bet pats  
slimneeks bija til wahjšch, ka no wina pafcha meefam  
newareja usdroščinatees nelahdā sinā nemt wajadšigo ahdu.  
Tad nu ahrista E. dara to, uš lo winu pamudina kofī retā  
žilweku mihlestiba, tas nodihra pats few labi prahnu  
ahdas gabalu un usleek to uš flimā wahšs. Tā dšihst  
ahtri un slimneeks paleek wefals. Japeeshimē buhtu, ka  
tas naw bijis ahrlam ne radineeks, ne pahstahams. —  
Sinams, wih ahristi jau naw weenadi. Tā peemehram  
nupat Rigās apgabala teefā isteefaja prahwu pret Streh-  
weru ahristu P. Igu, kuršč 3. nowembri 1896. g.  
leedsees sneegt fawu palihšību semneekam Upitem, kuršč  
atnahjis pee wina ap pulstī. 11 wafarā ar wahrigi eewainotu  
rofu. Papreefchu tas lizis Upitem atnahst no rihta un  
kad tas atnahjis otrēih lihds ar weetejo uradniku, tad

nelaidees sēv nemā slah, jo bijis nolizees gulet. Teesa atfina ahrstu par wainigu un nospreeda peedfihit no ta 8 rubli strahpes nardas un ja tas nepelhtu mafkat, tad eeflohit to us diwi deenam zeetumā. Bes tam ahrstam P. jafamafsa ari wif teefas isdewumi.

**Wladwostofa** aprifa beigās eeradifchotees kahda Franifchu inscheneeru ekpedizija, kura apbraufschot Sibiriju gar Sibirijas dselszēku, lai eepafihitos ar tureenes apstahkteem un sēmes dabifslajām bagatibām.

**No Rīgas.**

**Rīgas pilsehtas teatri** israhbis: zeturtdeen, 6. martā: „Renaissance“; peektdeen, 7. martā: opera „Bajazzo“ (peedalas Mulder jofse Nedas lomā un Adolfs Walnoefers Skanio lomā). — Aifrahdam, la 29. martā flawenais dseedatajs Fignera tgs is Peterburgas weefosees us Rīgas pilsehtas teatra flaturwes. Sawas weesu israhdes tas usfahls la Romeo opera „Romeo und Julia“.

**Sewifschas seeweefschu patwersmes beedribas „Bethabaras“** statutus eefschleetu ministris apstiprinajis 7. janw. 1897. g. Kā weetejee Wahju laikrausti sīno, tad pehji statuteem schis beedribas usdewums esot: dot pagaidam patwerfmi truhlu mā atrodošchām darbā spehjiigam pee Bidfemes waj Kurfemes peederigām seeweetem. Kā usmēmščana patwersmē, tā ari weetas apgahdashana noteetot par wēliti. Lihbš schim sneegta schahda palihdbiba no beedribas dibi natakām, jaunfundsēs M. f. Engelhardt un baroneetes Ch. f. Korff priwatā kahrtā, sewifschki tam seeweetem, kas islailfais is Rīgas zeetumeem, jo tahdām, kā peedfihwojumi peerahbijufchi, esot wisgruhtaki dabut weetu. Patwersmē war usnemt weenā un tai pašchā reiņe ne wairal la 6 personas. Isgahjufschā gadā beedribā atradufschās pawifam 31 seeweete un 1 behnis. Ifdewumi bijufschki lihbs ar telpu eerihloščanu pawifam 1508 rublu 11 kap. leeli. Labprahhtigu dahwanu eememis 2141 rbf. 50 kap. Par beedribas lozefkeem teel usnemti wifē tee, kas mafsa beedru naudas 20 rbf. us reis waj atkal ne mafal la 1 rubli fatru gadu. (Wahrdēs „Bethabara“ nahf preefschā Zahna ewangelijā un nofshmejot til daudf la „zaurstaiģaschanas weeta“.)

**Studentu stipendiju leetā** muhfu patihstamā gudrā „Deenas Lapa“ zeeta kufu wēfeli diwi mehnefchi un tad nu reis, festdeen, 22. februari gahfās walā. Bīnai nu gan ne-efot wajadfibas nedf „Baltijas Wehtnescha“, nedf ari „Mahjas Weefa“ preefschā attaisnotees, bet luhf to naudas deweju kā ari naudas fanehmeju dehf wina to darot. Naudas fanehmeju pulzīnu dehf nu gan tas nebija jabara, jo tai sīnā Tu efi hwarenti apdroščinajusee! Waj tad par wēliti pahral par 30 wihreem „noswehrejās“ Zeo farakstīt ikfartis gadā 3—4 eewadrakstus un Zeuwi zitadi pabalstīt un weijnat Zeuwi isplaitifschanos, lai Tu waretu pahlahwet. Dreihnumis, kur „Deenas Lapai“ pret saweem til leelifki zidinateem peekritejeem un pabalstitajeem til peepofchi radās tahda neuzfiziba! Wispirms „Deenas Lapa“ sawā schā gada 44. numurā (22. februari) sadod „Baltijas Wehtnescham“ un pa „Kahweenam“ ari „Mahjas Weefim“. Bet drihf tai aiftruhka elpa un wēfelas fefschas deenas tai bija ja-atpubščas, lihbs ta eefpehja fajehgt, ka tam „Mahjas Weefim“ naw wis til „mafš swars muhfu bafshwe“ un „fastudeeret“, to un kā tam sadot par to, ka tas trauzeja winas til omuligo naudas wahfšchanu waj fanemščanu, par to tafhču pateiziba nahza leelā jo leelā mehrā no naudas fanehmeju pufēs. Un kahda pateiziba weh! Atrauji scho „pateizibu“, pahrgrees fates, kas fahsta naudas wahzeju „Deenas Lapa“ ar sinameem studentu pulzīneem un „Deenas Lapai“ buhs us reis gruhti laifi, jo kur lai nem zītus tahdus til laiflus pabalstitajus un lihbsftrahdneetus, kur lai nem til daudf ta honorara, ar to samakfat par rakstu tulloščanu, awifēs eeteifschanu un isplaitifschanu! Tā kā tagad ta leeta eef, jau nu gan buhfu glufchi omuligf, kur weena roka mafgā otru.

Mehs, sinams, waretu usflaitit studentu stipendiju leetu par nobeigta, jo laikraffa pirmo un swehtako usdewumu, graifit un aptarot sadfshwes kaunas pufēs, mehs ešam ispidbijufchi, mehs norahbijām wairakfabri, tahdas kaunas felas jefas tautai, tad ar no tās wahfkeem grafcheem rihlojas pahlahwigi laikraffa redaljija, kura, lo wehl reis atlahrtojām, pat tainigf rihlojotees war isaudfīnat lihdejus, atlus kalfus un wehdififlus garinus. Bet leeta, luhf, ta, ka weens otris waretu tift peewilts un maldinats no tās wehtras uhdena glahfē, kas tagad plosas „Deenas Lapa“ slejās un kūrā fastopam weenu otru glufchi nepateestu sīnu. Bet pirmis mehs tahfal kahdu wahrdū runajām, mums buhfu ja-aifrahda zeem. Iafitajeem tuwat, kahda gara behrēs „Deenas Lapa“ schimbrihščam ihsti ir, jo tautā tās abonentu flaitis pehdeja laifā leelā mehrā mafinajees un tā tad winas ihstee zenteeni til neleelai tautas dakai pawifhami. Te nu nepeewēdifim winas tā faukto pretineeku spreedumu, bet panemfim rotā schā gada Sobgala talen-daru, kur 85. lapaš pufē atrodām no muhfu teatra tehwa par „Deenas Lapa“ isfajitas glufchi pareifas domas. Tur lasām: „Deenas Lapaš“ nelaimē bijufe alafsch ta, ka glufchi jauni zilweh, kureem pafaulēs dšfhuwe bij grafmata ar septineem seegeteem, pa laifmetam eedabufufchi pa (jaunibas neapdomibā un larfnumā fageretam) rakstām awifchu slejās,

turam bij labaf japaleef nenodrutatam“. — Un tahdu rakstu un rakfneejimu tagadejā „Deenas Lapa“ naw nelad truhlums, tajā teel pat wiltoti eeweherojamu finatnu wihru spreedumi un finatnifki raksti, la to peerahbijām isgahjufschā gada „Mahjas Weefa“ 51. numurā nodrutatā rakstā: „Deenas Lapaš“ pateefibas mihleffiba finatnēs.

Un pee schahdeem rakfsteem japeeffaita wifadā sīnā augschā minetais kengaschanas rakfšis, is kura spihd wifōs talrōs „Deenas Lapaš“ wapena usrakfšis zauri: „a Wiffele Schimpf, a Wiffele Brei, a Wiffele Frehheit ist auch dabei!“ Ja, „Deenas Lapa“, netaunojees, la Tarwam refnajām flujim wajadfibās refnis khlis, Jit maf „Mahj. Weefis“ war ar Zeuwi konturet lamafchanas, kengaschanas un — melu sīnā, jo muhfu laikraffis nelad nepeemirfīs zeenibu pret saweem lafhtajeem un pats pret sewi, bet Lawi darbi mums tal janofauz pee ihstā wahrdā. Un netaunibas laba dala atrodama Lawā rakfīnā. Tā Tu netaunees fīrmagalwi, kas lilkēna peepeefis, un us eeweherojamu tauteefchu, sawa draudfēs mahjtaja un ahrsta, kurei ari pašchi bija fhmejufchi weens 5 un otris 3 rbf. padomu flapz jitu ari pee Lawis greefās, Tu netaunees wīnu par „kroga, kur pofchis kriht“ eemihneeku gahnit. . . . Naudas meketajs tehws ari newis debla labad, aiflaidis sawas mahjas uhrupe,“ naudu laffjis bes wina sīnās u. t. t. Waj tad „D. L.“ peepeefchi wāies neta netafina par femfopju greihtajeem laifkeem, netafina, ka jau dehu lihbs unwerfītatei weenifglifhtojot war, aiflaidif sawas mahjas uhrupe?“ Dehs tehwm luhdš 25 rbf., lai tas nebuhtu peepeefis aiflahf augstfloklu. Tehwm naw tahdu leetu, lo sauz par pafaulēs mantu, bet tam ir tehwa fīrds un ufizigiba us fawu jentigo dehu, kufsch ari jau ar saweem rakfsteem fahjīs nahf „Semfopi“ talā muhfu lauffaimneekem. Ko tehws gan wāreja eefahf? Slawa tam, la aifshdams isglifhtibas leelo swaru un aif mihleffības us fawu dehu, tas greefās pee lihbjzilwetu durwim palihdbības mekedams! Un akmenim wajadfija eefdehloteees, redot schēhu afaru pehrēs to ezīs. Kā „D. L.“ aif ihras mafato brahfu „mihleffības“ tās neredfija, lo tur lai dara. Mihleffiba jau ešot, la tej, akka. Tāpehji labati buhtu zilwezej, la t a h d a s mihleffības buhtu pee reifēs mafal. — Kāz atteeģas us fīrmagalwja dehta kwhitem par no ta luhgtu un no tehwa sadabuto naudu, tad Zuhš gan laifam domajāt, la winam buhtu Jums sewifschki japeefuhf a negatiwa kwhite, t. i. aifmehtam schahda: Zaur scho apleejīnu, la no „mafato brahfu mihleffitajās“ „Deenas Lapaš“ ne-efmu glufchi neta fanemimis. — Kā Zuhš mahlat wahrdū „weterinārs“ pareifai usrakfīt neta pats fīrmagalwis waj lahds no ta tuwīneekem, par to netafis nefehauwanees, waj Zuhš gan domajee, ka ta til leela spehja, lai us to tā lepotos, kā Zuhš to dareet it nawi aifrahdot: „Mahjas Weefis“ sche (pee wahrdā „weterjahnis“). M. W. red.) neredf kwhības, t. i. mehš „D. L.“ to gan rehām un tapēhji nirtagajamees par fīrmagalwi, ka tas netafina to, ka naw wis jarakfsta „weterjahnis“ bet „weterinārs“. Waj sīneet lo, treenīs zilweks par to netafinafēchēch wis un neifzūhtos fīrmagalwi, ka tas wehl neprot fawefchwahrdūs pareifis usrakfīt, bet preegafes, ka tas jel pawifam prot rakfīt. Kif ir to Lawiju mahjito wihru tehwu, kas prot rakfīt, ne fawefchwahrdēem jau pawifam nerunajot?! Un fīrmagalwja lifte netafina nebija til fīliti usrakfīta. Tā buhtu kas sīn darifufe godu pat nabaga fīrmagalwja nogahnitaja wejakeem un ta tuwīneekem. Netreetni nofahfāt par to fīrmagalwju! Nahloščā numurā wehl apstahfīm dahšas zitas leetas.

**Atrahs behrna lihfs.** 23. februari atrada smilfchu kalnūs, aif Pawila pašnijas, pīlnigi fatrubdejufchu behrna lihfi.

**Relaimēs atgadijumi.** 24. februari, ap pulfften 2 nafē, pee bujana pret tehjīnu apgahfās pafafcheeru fuhrmana Nr. 271 rati un pafafcheeris, Rīgas pilsonis Roberts Wittowfšis tita ismēsīs us eelas bruģa, pee tam pahrlaufja kahju. Gwainoto nowēda us flimniju.

**Lauwifschana.** Strahdneekš Jahnis Kapjīs is Majorēm tītāf tagad sīnojā polifijai, la 20. februari, pehji pulfften 7 watarā, winam trihs nepahfštamas personas pee pontona tīlta ufrutufschās un nolauwifufschās 5 rbf. naudas un wina dokumentus. Ismekleschana usfahla. (R. P. P. A.)

**Grahmatu golds.**

**Redaljijai** peeufhītās schahdas jaunās grafmatas: 1) Tēna domas par mahfhu. Latwifki apstrahdajis Wifjufis. Mafā 25 lap. Apgahdajufš Rīgas Latw. Weedr. Sīnibu Komifšijas Derigu grafmatu apgahd. Nodaka. Rīgā, 1897. Drukajufchi Kalmīnifch un Deufschmans. 2) Anglijas kulturās wehsture. Sarafstijis M. Brūne-neeks. Mafā 20 lap. Apgahdajufš Rīgas Latw. Weedr. Sīnibu Komifšijas Derigu grafmatu apgahd. Nodaka. Drukats Kalmīna un Deufschmana tipo-litografijā.

**Teefleetu nodala.**

**Teefleetu jantajumi un atbildes.**  
Zautajums: Kam ir jamafsa krons sēmes nobolki (государственный поземельный налогъ), tā faukta „desetinu nauda“ par draudfēs flolās wēl, waj draudfēs flolotajām, kura leetofchanā sēme atrodas, jeb draudfēi, tā sēmes ihpafschneekje?  
Abon. Nr. 2229.  
Atbilde: Tā la desetinu nauda aifween jamafsa sēmes ihpafschneekam (fl. teefchu nobolku uftawdā“ 6.—31. p., Rif. sw. V. fehi.), tad ari schāi gadijumā tā jamafsa draudfēi. Te flahf peeminefim, la tai pašchā gara isfchfītīs jantajums, waj d e f e t i n u n a u d a jamafsa muhšneekam, ka sēmes ihpafschneekam (fl. finantfchu ministra preefschl. Widfemes gubernatoram no 3. okt. 1892. g. sem Nr. 2523 u. u. Widfemes semn. leetu lomif. protokololu no 21. okt. 1892. g.). —sb—  
Zautajums: Waj seewas mahfa war kriminalleeta man buht par leezīneej?  
Atbilde: War gan. Bet ja preteja pufe aifrahda, ka Zuhš ar leezīneej zaur prefejchanos stahwat otrā radneezības (своерво) palahpeenā, tad wīnu nenopratinās

sem swehrafsta (96. panta 2. punktš uftawdā par kriminālteefafschanas lahrtibu). —sb—

**Zautajums.** Waj mafgruntneekam ir brihw bef medības klites schaut sawas mahjas robeščās plehšģus swehrus un laupitaju putnūs? Zaut. fhmejas us Widfemi. K. L. Palm.

**Atbilde:** Teefschas atbildēs us Zuhfu jantajumu flitumēs neatrodām. Bet wīnfch pehji muhfu domam isfpreefchams schahdā lahrtibā (us 3. febr. 1892. g. Wisaugstali apliftr. noteikumu pamata par medību).

Scho noteikumu usdewums, ka tas is wīnu motiweem redfams, bija medijamu swehru un putnu faudfeschana un wairofchana, lo zereja fahneegt pehji eefpehjas aprobeščojot medijuma lihfchu isflaufschanu nelailā, nahfsta laifā, fēwifchki pawafarā u. t. t. medijot. Bet tā la zilwetu ufturāi derīgūs swehrus un putnūs isflaufsch ne tihween medineeki nelailā un pret medineeku flitumeem medijot, bet it fēwifchki ari laupitaju swehri un putni, tad to pašchu noteikumu l. panta 19. punktš nōfala, la „ir atkaufis plehšģus swehrus un putnūs, wīnu behrnūs un perelftus isnīhjināt, tāpat laufōs un meščōs flejojofschūs kafus un sumūs nofift, wifū zauru gadu, ar wifadeem lihdsfkeem — isnemot gifti.“

Scho eemeflu dehf buhtu jadomā, ka plehšģus swehrus un putnūs medit un isnīhjināt ir la t r a m brihw. Bet tas min. pantā naw fahjīs un daudf ta pašcha flituma noteikumi runā schahdam uftatam pretim.

Kam tad schi teefiba peeder?

Pehji mineto noteikumu l. punkta 12 p. „medības teefiba peeder sēmes ihpafschneekam wīna ihpafschuma robeščās“ un pehji l. panta 3. p. „neweenam naw atkaufis medit bes us wīna wahrdū no peenahzīgās eefahdes isdōtas medības apleezības.“ Tā la ari plehšģu swehru un putnu schaufschana ir mediba, tad gan faprotāms, ka ari preefsch tās wajadfiga bitē. Nu drihfstetu buhji jau wifpahri sīnamis, ka zaur gubernas waldeš zirulawerem no 23. martā un 18. aprifa 1892. g. aiflegts, pee pagafū ja-beedribām peederigeem semneekem medību apleezības isdōt. Schīs aiflegums pamatōis us weetejo litumu III. d. 883. p. peefihmi (ta pati atrodas ari Wifj. femn. lif. no 1860. g. pee 220. p.), kūrā noteikts, ka medību teefiba pee mahju pirtfchanas nepahreēt us pirtseju, bet paleef muifchāi, ja pirtseju un pahrdeweēs naw zitadi lihufschki. (Schi peefihme neatteeģas us krons semneekem Wifjēni, kureem pehji medību lituma l. panta 15. punkta teefiba medības apleezības dabut). Drihfahf buhtu jatewehero, la „atrafchanās meščōs waj laufōs noft no zela ar plīnti, waj jitu lahdu medības rīfku uftatama par medību“ (turp. IV. panta 9. punktš). Ja nu Zuhš ari fahjītōs us plehšģu swehru schaufschanu buht isgahjufchi, tad us pehdeja noteikuma pamata Zuhš tomehw waretu faukf pee atbildības par neatlautu medību.

Bet tā nu aiffargat sewi un fawūs fuftonus pret plehšģeem swehreeem? To Zuhš warat isdarit ar wifseem teem eeroftfcheem, flireem naw medības eeroftfchu nofihme, iipoftot ar zilpam, olam, springuleem plehšģu putnu ligdas u. t. t. Bet ja nu tomehw Zuhfu robeščās atkiltōs lahds neswehes, no kura Zuhš schahdā lahrtā ne-waretu glahbtees, tad Jums zītš nefas nealifitu, tā greestees pee tahda, kam teefiba Zuhfu robeščās medit un to luhgt, lai wīnfch Zuhš no plehšģā mehwa atfawbina. Tās muhfu domas, bet leetu teefas jefā lihds fenatam nowēdot, buhtu eefpehjamis us jantajumu dabut teefchu atbildi, kahdu warbuht ari dōs Wisaugstati eezelā komifšija, kura palfaban strahdā pee medību litumu zaur-luhloščanas. —sb—

**Rugneeziba.**

**Sinas par Latweefchu fugeem.** Capella, kapt. Kregers, 4. febr. atlahjis Erinidadi, Balar-Indijā, us Hamburgu nahldams. Austrums, kapt. P. Bauers, 3. febr. isgahjis no Erinidades us Stetini. Baltija, kapt. Urdfifch, 11. dez. no Cardiffas isbraufdamis, 1. febr. nonahjis Erinidadi. Austra, kapt. Lašk, 20. dez. Cardiffu atlahdamis, Erinidadi fahneedfīs 28. janw. Otto, kapt. Martinfons, 23. janw. isgahjis no Berbīfēs, Guianā, us Floridu. Fehwija, kapt. Rosenthals, 9. dez. no Orange-mouthas isbraufdamis, 2. febr. nonahjis Berbīfē. Bredē, kapt. Pringš, 24. janw. isgahjis no Demeraras us Queenstownu. Lennoek, kapt. Michelmans, 14. janw. no Penfakolas isbraufdamis un us Dieppi braufdamis, 21. febr. fahneedfīs Dealu. Emma, kapt. Dfš, no Methīles us Plymouthu eedams, 18. febr. metis enturu pee Yarmouthas. Noas, kapt. Legdīnifch, no 18. febr. atrodas jefā no Londonas us Shields, kur eemēs lahdiu us Kopenhagemu. Latawa, kapt. B. Dfolinifch, 17. febr. isgahjis no Maranhamas, Brasīlijā, us Paščagoulu, pee Wifkifpi. Gulgatha, kapt. Jur. Dfolinifch, no Sunderlandes iseedams, 15. febr. nonahjis Gotenburgā, no kureenes ees us Scharburgu. Alexander, kapt. Eilienthals, 2. janw. Belifš, Hondurafā, atlahdamis, 21. febr. nonahjis Goolē. Sydonia, kapt. Seglīnifch, 29. janw. isgahjis no Maceio, Brasīlijā, us Barbadosu, Balar-Indijā. Jania, kapt. Dfolinifch, 12. febr. no Gestemīndes isbraufdamis, 14. febr. nonahjis Scharburgā. — Par Constantin, kapt. W. Kleinš, peenahfufschās schahdas wehflis: Baltimores twaifkonim „Skotish king“ 7. (19.) febr. us 40 grada N. un 51 gr. W. ufrunajis Constantina, kufsch jefā no Apalachicolas (Floridā) us Hamburgu rahdijis twaifkonim flignalu. Dwaifkonis fuhfifis laiwu turp ar fuhrmani, kufsch atrahis, la kaptēins 5. febr. negajfa laifā no juhras tizis nofifts, maftrōfš Wehwers noflalōts no kuga un fuhrmanim pahrlaufja lahja. Rugim truhjis prowijanta un zilweta, kas to tahfal waditu; twaifkōna pirmāis fuhrmanis usnehmees kuga wadibu. Lai gan kugim nepofitita laifte, falauffē stuhres rats un leelā gafele, tad tomehw pats kugis israhdīees wefels. Pehji Rīgā fanemtas telegramas, kugis eefstēdšes Fajel falas Hortas ostelē, Afjoru falu tuwumā (38 gr. 31. N., 26 gr. 30. W.) Bethania, kapt. Brehfīnifch, 18. janwari Barbadosu, Balar-Indijā, atlahdamis, 2. februari nonahjis Progrefā, Zulatanā, no kureenes 8. febr. isgahjis us Monte de Gujo. Garam, kapt. Wilmans, 21. febr. isgahjis no Deal us Pofli. Emma, kapt. Dfš, 21. febr. atlahjis Yarmouthu, us Plymouthu dōdamees. Equator, kapt. Sufne, 21. febr. dewees jefā no Queenstownas us Liverpooli. Lucas, kapt. Krohns, jefā no Spa-

nijas uſ Angliju, lahbās 220 juhrās juhbdes no Scilly atraſis no lahbā Anġu tvaikona beſ maſteem; tvaikoniſ nowediſ ſugi uſ ſalmouthaſ oſtu. Lennok, kapr. Michelmans, 21. febr. iſgahjis no Downs uſ Dieppi. Emma, kapr. Martinalns, 12. febr. poſis no Mobiles, Alabamā, uſ Khyli, Srijaſ juhrā. Lembit, kapr. Birks, no Laguayra, Venecuēlā, braudams, 10. febr. nonahjis Penſakolā, Floridā. Sweiks, kapr. Anſons, 14. febr. ſawri atſtabdams, 21. febr. ſafneediſ Blyth. (B. B.)

No ahrſemem.

**Wahzija.** Wiſi ſagatarwojas leeiſti uſ tuwo leiſara Wituma I. ſintu gadu diſinſchanaſ deenas ſwineschānu. Saur ſcho gabijumu pamudināta, waldiba nodomajuſe buhnet pee Berlines ſewiſchu ſeemināſ eſtu, tura atradiſchotees uſ marmora taſelem wiſu to wahrdi, laſ 1870./71. gada laſā krituſchi, waj ari no eewainojumem miruſchi, tabdu eſot la ſabti 130,000. Ronas daubſ balſu, laſ dod padomu, iſleeto to nauđu, turu par ſchabdu buhwi iſdotu, labal krituſcho palatpalizeju, ſeewu, bebrnu, wezaku apgahdiba, turi waj nu nemaj waj atkal ſoti maſ no krona dabun un welf ſawu dſihwibu ſubri, gruhti. It parei aiſrahda uſ to, la 1870./71. gada laſa upureem jau tā la tā malu malāſ ſajeti ſeemineſti.

**Franzija.** Waldiba ſeubā deenas: ſaudis uſ budinaſ, la Franzija ejo Turkeem paliġgā, paliġdot Kreteſchu nemeerneekus apſchāudir u. t. t. Schiniſ deenas noſpreediſ tautas weetneku nams, la h d e j a b i Franzijai iſturet ſchini juſeti. Turki ar, nabadiſni, zenschaſ Pa-riſeſcheem rabdr, la wini nemaj tabdi iwehri naw, la te grib ſautees ſewi reformetees ja wajadſigs no galwaſ lihdſ lajam. Tā peemebram Turku ſubtniſ parahdijees pee walſis preſidentā balē beſ ſartanā ſeja ar — ſibri jaunu, ſpihdofchu zildindri! Kaſ to buhtu domajis!

**Greekija.** Waldiba ſeubā deenas: ſaudis uſ budinaſ, la Greekija ejo Turkeem paliġgā, paliġdot Kreteſchu nemeerneekus apſchāudir u. t. t. Schiniſ deenas noſpreediſ tautas weetneku nams, la h d e j a b i Greekijai iſturet ſchini juſeti. Turki ar, nabadiſni, zenschaſ Pa-riſeſcheem rabdr, la wini nemaj tabdi iwehri naw, la te grib ſautees ſewi reformetees ja wajadſigs no galwaſ lihdſ lajam. Tā peemebram Turku ſubtniſ parahdijees pee walſis preſidentā balē beſ ſartanā ſeja ar — ſibri jaunu, ſpihdofchu zildindri! Kaſ to buhtu domajis!

**Turzija.** Leelwalſiſ ſeubā deenas: ſaudis uſ budinaſ, la Turzija ejo Turkeem paliġgā, paliġdot Kreteſchu nemeerneekus apſchāudir u. t. t. Schiniſ deenas noſpreediſ tautas weetneku nams, la h d e j a b i Turzijai iſturet ſchini juſeti. Turki ar, nabadiſni, zenschaſ Pa-riſeſcheem rabdr, la wini nemaj tabdi iwehri naw, la te grib ſautees ſewi reformetees ja wajadſigs no galwaſ lihdſ lajam. Tā peemebram Turku ſubtniſ parahdijees pee walſis preſidentā balē beſ ſartanā ſeja ar — ſibri jaunu, ſpihdofchu zildindri! Kaſ to buhtu domajis!

**Japana.** Nefen tur gabijees Wahzu ſubtnim uſ-ziſti ar pahtagu pahri puſtam, laſ baidiſuſchi ta ſirguſ. Par to nu ſajehlees leelu leelaſ traziſ, jo Japana ne-ſeemirſiſ wiſ, la Wahzija paliġdſeja tai nolaupit treknoſ kara auguſ pehž Riinas nomahſchanaſ. Galu galā ſubtniſ biſiſ ſeepſeſiſ ſaſemigi aiſbildinatees. — Wiſiſigāſ ſumaſ teeto atwehletāſ kara wajadſibam, tā peemebram nahloſcheem 6—8 gadeem atwehleti: 40 miſioni rubtu ap-ſeitinaju mu buhwe, 36 miſioni eeroſchu egahdſchanaſ, 72 miſioni baratu ſariſchoſchanaſ preeſch kara ſpehla, kuſch turpmal buhſchot diwreiſ tiſ leelſ neſā lihdſ ſchim. Kara ſtolei nolemi 426 miſioni rubtu. . .

Watejaſ wehstules.

**Stud. A. Jurlewa.** Juſu wehſtuli ar luġumu dehl puddeenas galwa ſipendiſjaſ ſchēmām. Taſ, la Juſu ſtrahdijee pee B. B. naw neſ hds eemetiſ, lai Juſu weh-ſchanaſ ne-eewehroto. Neſ ſafneediſot ſtipendiſjaſ ra-ſgameeſ tiſ uſ paliġdſiſaſ wajadſibu un iſtinadami Juſu apſchādliſ, pahſtezinajameeſ, la Juma wabalſiſ pateſiſ wajaſig. Tareh Juma ar' to pehž eſprehjaſ ſafneegſim.

**Dr. — Peterburgā.** Sirinigi patejameeſ. **A. — S.** Wuſſu lihdſtrahdneela ſaſhiſijums piniġi pareiſ, la miſnetam pulſinam naw wiſ nauđa ſeepſiſtiſa no „R. B.“ rebaſhjaſ, tā taſ to uſtroſchinaſ atlaſtiſā apgalwo, bet ta ſiſa pag. 20. nowembri nodota pulſina raſ-ſiwedim, D. L. lihdſtrahdneelam un ſiridigam aiſ-ſchawim S. Igam, turu ſub. pulſinſchā tā deſegatu biſa noſubhijiſ „R. B.“ rebaſhjaſ, tur taſ tab ar ſanehima un lwejeja par ſanemajem 13 rbl. Taſ ir ſaſti, laſ mums ir un to meſs wartam ſeereabdi, la taſ tā ir ne-ſiſiſ un neſiſ, la to ſind. pulſinſchā „Deenas Rapā“ ne-ſoſarſti apgalwo. Nebijām tabdu leetu ſagaibjuſchi. Taſ naw ſub. ſeemigi. Bet par tabdām leetam wehl ſanemajem tabdu wabrdinu. Tā, nu Juſu redſet, tabdāſ ſejaſ jau parahdāſ, laſ laſiſkaſtiſ wairat gaduſ no weetaſ weeneem un teem poſchem pulſineem laſa un notob nauđu. Reb.

Kwihte.

**Derian grahmoſu Apghadſchanaſ Nodalai emakſaja:** Saur „Māhjaſ Weeſiſ: A. Weidmaniſ Raſhā 2 rbl.; pa weenam

rublim: Th. Erdbergs Luſaſ gub., raſtwebiſ J. Sehdſ, draudſe ſto-  
lotajſ J. Neulandſ, ſtoletajſ J. Laurinſch, J. Sauliſ, A. Griſtiſ,  
R. Wehrinſch, R. Kraſtinſch, J. Pantowitſch, J. Raſhiſ un Stija  
Reelwahede. Kopā 13 rbl. Weeru ſinataſ J. Dreilſch.

Tirguſ ſinaſ.

Riġa, 3. martā 1897. g.  
Riġaſ labibaſ tirdneegiba ari pagahjuſchā nebela neradaſ leelata  
roſhba. Tirguſ ſabwollniſ wiſpātri palifa tabdāſ pāſi ſluſſi, la lihdſ  
ſchim. Ari ſenu ſinā nenotiſa nelahda eewehrojama pahgroſiba; tiſa  
ſchahweto ſeſchlanſchu meſchu un liſchellu ehaſ rāuſchu ſenu maſleet  
ſlibdeja uſ leju. Peemeumi ſa diſſejeleem maſi. Kuġu ſeſch  
ſeſu raku wehl naw ſwabada. Ari paſauleſ labibaſ tirguſ ſab-  
wollniſ ſluſſi un beſ dſihwidaſ. Pehejāſ deenas tomehr manama ſenu  
ſinā druſtu leelata ſingriſa, uſ to pa daſai dārija eſpaidu juſaſ  
auſtrumāſ, jo daubiſ ſaſta paregot ſaru un ahrſahrejuſ leelataſ la-  
bibaſ ſepraſtjumāſ. Seemel-Amerikaſ aewenoto Waſhju lweſchu  
kraſhumi ſchimbriſcham eſot tiſ 43,797,000 buſchela (ap 25 miſ.  
pubru) leeli, lamehr pehrn ſchāi paſhā laiſa tee biſuſchi par tabdeem  
20,290,000 buſchelem (apm. 10 miſ. pubreem) leelati. Galwenāſ  
lweſchu ſchabreſaſ ſemeſ, Anglijaſ lweſchu un lweſchu miſtu kraſ-  
humi aumirklē eſot tiſ labdi 5,464,000 hwarteri (apm. 23 miſ. pubri),  
laſ ſeclitot tiſ labdām 67 deenam, lamehr lihdſ jaunai plaujai wehl  
Anglijaſ pawiſam jaewebet labdi 9 miſ. hwarteri (apm. 38 miſ.  
pubri) lweſchu. To eewehrojot daubiſ parego, la ſenu wehl daubiſ  
maſ iſchoteeſ. Bet ſchāi ſinā triſt ſwaru ſauſā ari wehl daubiſ jiti  
aplaſtiſ, laſ mar waj nu ſenu ſeſchanaſ wezinat waj ari dāriſ uſ to  
gluſchi preſigu eſpaidu. Seemel-Amerikaſ aewenotoſ Waſhju ſe-  
maſi dāchāſ apghadāſ pahſtiri ſeclitoti, tomehr wiſpātri par to ſab-  
wollniſ aumirklē wehl ne-eſot to baſchiteeſ. Anglijaſ ſemaju ſabwollniſ  
apmeerinofchā. Belgija un Polandija miſigāſ pawaraſa laiſi un ſe-  
humi ſchaw teizami. Franzija ſemajiſ ihki apmeerinofchi. Italija  
laiſi ſchūmeem noderiſ. ſchūmi ſabwi labi. Spanija tapat.  
Aſtro-Ungarija ſemaju ſabwollniſ piniġi apmeerinofchā. Inbiſā  
neſa naw pahgroſiſe. Daſchāſ apghadāſ, tā Penſchādā un ſeem-  
rihta puſe eſot ſeribaſ uſ labu plauju. ſeſchſtreewija ſemaju ſab-  
wollniſ weetweetaſ ſiſtiſ. — Labibaſ ſenu Riġā ſchimbriſcham  
ſchāhdāſ:

**Rudſi,** Kreewu, uſ 120 māhziſnu pamata maſā 56—57 lap.  
pubā. Tendenge: ſluſa.  
**Wreeſchi,** 126—128 māhziſnu ſmagi Kreewu lweſchi maſā  
86—87 lap. pubā, 125—128 māhziſnu ſmagi Kurſemeſ lweſchi maſā  
80—83 lap. pubā. Tendenge: ſluſa.  
**Wreeſchi,** ſeſchlanſchu, uſ 100 māhziſnu pamata maſā 63—64  
lap. pubā; Kreewu meſchi maſā 60 lap. pubā; Kurſemeſ 105 lihdſ  
110 māhziſ. ſm. meſchāſ dōd — lap. pubā.  
**Ruſaſ.** Labāſ gairchāſ auſaſ maſā 69—76 lap. pubā; ſchā-  
wetaſ auſaſ maſā 58—60 lap. pubā; Bariſinaſ ſun Riſonaſ-ſejejaſ  
auſaſ maſā 60—62 lap. pubā. Tendenge: ſluſa.  
**Wreſchlaſ.** Stepu ſeſchlaſ uſ 87½ pro. pamata maſā 103  
lap. pubā; paraſiaſ brahā ſeſchlaſ maſā 94—95 lap. pubā. Ten-  
denge: ſluſa.  
**Wreſchlu** ehaſ rāuſchi, ſeclitot, maſā 73—75 lap. pubā.  
Kreewu liſchellu ehaſ rāuſchi maſā 72—75 lap. pubā.  
**Sauſaſ puſu** (ſauſgreſchu) ſeclitot rāuſchi maſā 69—76  
lap. pubā.  
**Siriſi** maſā 55—64 lap. pubā.  
**Pupaſ** maſā — lap. pubā.  
**Riſiaſ** pehr par 46 lap. pubā.  
**Ranepaſ** maſā 104 lap. pubā.  
**Ranepaji.** Ranepaji tirguſ ſluſſi, bet ſingriſ. Kraſhumi ſipri  
maſnajuſchē. Peemeumi ne-eewehrojami.  
**Rini.** Peepraſtjumi ahrſemeſ wairojuſchē. ſenu tapuſchāſ  
ſingraſaſ un ſaurehāſ ſeclitot maſā ½, —1 rbl. birlawā. Peemeumi  
maſi. Saſhūmi teel deſgan maſ noſchēgi. Iſti labāſ ſinaſ par R (riſti)  
un X R X (ſate riſti) dōd 29—40 rbl. birlawā; par Z K (giniſ)  
X HD X (Pernawāſ, pahſtibanti) maſā 34½—36 rbl. birlawā;  
par S P K (superior piſtroni) un S F P HD maſā 29—31 rbl.  
birlawā; par P K (piſtroni) un F P HD (ſmaltee piſtroni-  
danti) maſā 24½—27 rbl. birlawā; par P W (piſtroni) un P HD  
(piſtroni-danti) maſā 18—20½ rbl. birlawā; par W (draſti)  
un HD (hoſdrebanti) dōd 16—19 rbl. birlawā; par D (drebanti) un  
L D maſā 15—18 rbl. birlawā un par D W (drebanti-draſti) un  
L D W dōd 12—14 rbl. birlawā.

Pahrtiſaſ ſenu Riġā:

lap.	lap.
Sweeſti, māhziſnā . . . 26—28	Sihpoli, ſtopā . . . 5—6
Galwa ſweeſti, māhziſ . . . 35—38	Rebus, ſchūhnāſ waj
Luhlaſ gaſa, poh . . . 200—240	teizinaſ, māhziſnā . . . 35—40
Wehrjaſ gaſa, māhziſ . . . 6—14	Reſchi, ſtopā . . . 10—15
Schāhmeta aitaſ gaſa, māhziſnā . . . 8—10	Reſchi puſtrami, ſtopā . . . 7—10
Swaiga aitaſ gaſa, māhziſnā . . . 6—9	Siriſi, ſtopā . . . 7—12
Leta gaſa, māhziſnā . . . 5—16	Kaltei ſigorini, ſtopā . . . 5—6
Schāhmetaſ ſahſiniſ, m. . . 14—16	Kurſi. lweſchu biſbeleti miſti, māhziſnā . . . 3
Schāh. ſpeſiſ, māhziſ . . . 13—17	Ahholi, puhrā . . . —
Saſi, gabalā . . . 30—60	Bumbezi, garniſā . . . —
Wreeſchu gaſa, māhziſ . . . 12—17	Draſtneſ, ſtopā . . . —
Stirnaſ, gabalā . . . 400—600	Pluhmeſ, ſtopā . . . —
Witaſ, gabalā . . . 60—90	Sehmanſchu (piſlabſchu)
Rahli, pahra . . . 80—100	ogāſ, ſtopā . . . —
Wileſ, gabalā . . . 80—100	Dſchewenu ogāſ, ſtopā . . . 8—10
Soſka, gabalā . . . 140—200	Verberju ogāſ, ſtopā . . . —
Raſtuhni, gabalā . . . 120—400	Sehneſ, biſidina . . . 10—14
Reſi, pahra . . . 35—50	Stahbi laſhpoſi, ſtopā . . . 7—8
Radni, gabalā . . . 100—120	Rahpoſtu galwināſ, 100 . . . —
Zeteri, pahra . . . 120—150	Raſi, ſchāhwetaſ, māhziſ . . . 100—140
Rarmpeſi, puhrā . . . 90—100	Raſi, ſwaigaſ, māhziſ . . . 120
Raſti, puhrā . . . —	Swaigaſ reneſ, 100 . . . 50—60
Burſani, puhrā . . . —	Schāhmetaſ reneſ, 100 . . . 40—50
Wurli, 100 . . . —	Sutini, weſeje, laſlā . . . 80—120
Saldſ reneſ, ſtopā . . . 7—8	Sutini, Reſeſ, laſlā . . . 28—40
Reſi reneſ, ſtopā . . . 10	Wreſliſ, laſlā . . . 4—6
Rupinaſ reneſ, ſtopā . . . 10	Liſchalaſ (Wolgaſ u. t. l.) māhziſ . . . 12—14
Saldſ trehjuſ, ſtopā . . . 20—26	Sandarti, plauſchi, laſpēſ (Wolgaſ) māhziſ . . . 12—13
Stahbe trehjuſ, ſtopā . . . 40—50	Liſchalaſ (weſejeſ) m. . . 12—15
Diaſ, ſchota . . . 100—110	

Leepaja.

**Rudſi** uſ 120 māhziſnu pamata maſā 56—57 lap. pubā. Ten-  
denge: ſingraſa.  
**Wreeſchi** (puhri) maſā 80—92 lap. pubā.  
**Wreeſchi** maſā 53—54 lap. pubā. Tendenge: ſluſa.  
**Ruſaſ.** Labāſ gairchāſ auſaſ maſā 69—76 lap. pubā; Kur-  
ſemeſ auſaſ maſā 60—64 lap. pubā; Kurſtaſ, Karſonaſ, ſejejaſ  
Riſonaſ, Delaſ, Riſenaſ un Bariſinaſ auſaſ maſā 60—71 lap. pubā.  
Riſenaſaſ (15 pro.) maſā 59½ lap. pubā. Tendenge: raſhima.  
**Wreſchlaſ.** 7 mehri leiſchu ſeclitot maſā 101—102 lap.; 7 mehri  
Kreewu ſeclitot maſā 102 lap.; 7 mehri ſtepu ſeclitot maſā 104 lap.;  
6 mehri ſeclitot maſā — lap. Tendenge: ſluſa.  
**Wreſi** uſ 100 māhziſnu pamata maſā 70—72 lap. pubā.  
**Siriſi** maſā 59—63 lap. pubā. Tendenge: ſluſa.  
**Sauſaſ puſu** (ſauſgreſchu) ſeclitot maſā 70 lap. pubā.  
**Ranepaſ** maſā 105 lap. pubā. Tendenge: —  
**Ranepaji** maſā 54 lap. pubā.  
**Riſiaſ.** Ruſiaſ Riſiaſ maſā 53—59 lap. pubā; widejāſ Riſiaſ  
maſā 45—52 lap. pubā un ſmaltaſ Riſiaſ maſā 44 lap. pubā. Ten-  
denge: ſingraſa.

Uhrupes (torgi).

**Wairatſoliſchānā** pahrdot:  
Riġaſ Apghabala teeſā:  
26. aprili 1897. g.: ſentiſa Raſchā nekſtamu iſpaſchumu  
(wehrt. 3000 rbl.; hip. par. 2000 rbl.) — Pernawā.  
26. 1897. g.: ſabna Wintera mantineclu Reſchſchundſenu  
maſjaſ (33 ſabte. 46 ar. leelaſ, wehrt. 1000 rbl.; hip.  
par. 3750 rbl.) — Matſchu pag., Walnecraſ aprinki.

**Beſchu-Waſtaſ Weerteeſneſchu ſapuſi, Beſchiſ:**  
21. aprili 1897. g.: Karlim Sildam peederigu nekſtamu iſpa-  
ſchumu (wehrt. 1000 rbl.; hip. par. 800 rbl.) —  
Laſchu muſiſchā, Waſtaſ apr.  
Leepajaſ Apghabala teeſā:  
21. aprili 1897. g.: ſabnim Birgeſonam peederigaſ Leiſchu  
maſjaſ (41 deſ. leelaſ, wehrt. 2800 rbl.; hip. par.  
4110 rbl., ſol. ſabte no 1428 rbl. 98 lap.) — Raſchānu  
pagaſā, Riſpateſ apr.  
ſelgawaſ Apghabala teeſā:  
19. martā 1897. g.: Adamam Dadiſm peederigaſ Weſtemu maſjaſ  
(wehrt. 450 rbl.; hip. par. 1800 rbl.) — Daubſwaſeſ  
pagaſā, ſaunjelgawaſ apr.  
19. 1897. g.: ſ. Blumenthalam peederigu namu (wehrt.  
9722 rbl.; hip. par. 11,900 rbl.) — ſaunjelgawā.  
**Lulumā-Laiſu Weerteeſneſchu ſapuſi, Lulumā:**  
22. martā 1897. g.: ſrijim Drunefam peederigaſ Raſ-  
Weſtneclu maſjaſ (wehrt. 1300 rbl.; hip. par. 4300 rbl.; ſol. ſ.  
no 1300 rbl.) — Raſleſ pag., Laiſu apr.  
**ſaunjelgawaſ-ſluſteſ Weerteeſneſchu ſapuſi,  
ſelabſchataſ:**  
28. aprili 1897. g.: ſaſſepam Abaranam peederigaſ Dirbeliſchu  
maſjaſ (39 deſ. leelaſ, wehrt. 900 rbl.; hip. par. 1900  
rbl.) — Weſerinu pag., ſluſteſ apr.  
28. 1897. g.: ſabnim Wilanam peederigaſ Raſuſchumu  
maſjaſ (27 deſ. leelaſ, wehrt. 800 rbl.; hip. par. 6114  
rbl. 43 lap. — Prodeſ pag., ſluſteſ apr.  
(B. u. R. O. A.)

Telegramas.

**Peterburgā, 3. martā.** ſelſchleetu miniſtriſ aiſ-  
leedſa pahrdot pa numereem awiſi „Poc.“ — Perſijaſ  
ahckahreſija ſubneegiba, tura Wina Maſeſtatem paſinoja  
Perſijaſ ſchacha trona eememſchānu, riht waj pariſi atſlabſ  
Peterburgu, no tureeneſ ta doſeſ uſ Konſtantinopoli,  
Pariſi, Londonu un no tureeneſ ſaur Kreewiju uſ Perſiju  
atapaf. April Peterburgā eradiſeſ ſiamāſ karaliſ,  
kuſch no tureeneſ doſeſ uſ Londonu un Berlinu. — Wina  
Maſeſtate Reſara un Reſaraeneſ Marija un Aſſandra  
ſeodorowna eebudija ſweheto wakarinu. Publiziſtiſ Niſolaſ  
ſon Riſer eſneſeſiſ eſſchleetu, kara un tautāſ apghaiſ-  
ſchanaſ miniſtreem luġumu, lai tiſtu dibinata Kreewu  
atletu (ſtipineclu) ſomiteja preeſch ſpehla atſiſtibāſ we-  
zinaſchanaſ walſiſ maſhijaſ un eudſinaſchanaſ eſtāhdſ  
un lai tiſtu iſglibtoti ſtoletaji, turi lai waretu Kreewiju  
representet ſarptautiſkajāſ Olimpijaſ ſpehleſ, turaſ Greekija  
atſabroſchoteeſ iſ ſchetrus gadus. — Riſewāſ uniwerſitateſ  
auſl (ſahle) pee ſiſtiſaſ meſiſiniſtiſaſ ſabeedribāſ ſwiniſgaſ  
aſklabſchanaſ peepſchiſ nomira ar ſchēſtreclu profesoraſ M.  
I. Suſowenlowāſ. — Uſ ſeemeteem Raſpijaſ juhrā ſtipram  
wehjam puſchot atdalijaſ no ſeemeteem leelſ ledus blaſkiſ,  
uſ tura atradāſ 7 perſonaſ, un eepeldeja juhrā. Uſ guber-  
natoru peepraſtjumu „Rauſaſuſ“ un „Merſura“ twaikoni  
ſabeedribāſ direktija noſubtiſtija twaikoni „Tamara“, lai  
glāhbtu nelaimigōſ.

**Wihne, 15. (3.) martā.** Awieſeſ ſino, la Kreewija  
uſdeweſe ſawam kara ſugu komandantam pee Kretaſ, lai  
taſ topā ar jitu walſtju komandanteem ſeroteeſ pee Kretaſ  
un Greekijaſ oſtu blokeſchanaſ. No Wahzijaſ un Auſtrijaſ  
ſchāhdāſ pawehleſ jau agrāſ dotāſ. Anglija un Italija  
eſot gatawaſ peedaliſiteeſ un no Franzijaſ ſagaidot to paſchu.  
Iſ Lembergāſ ſino, la diwi greeku-ſtoſotū garidneſiſ ap-  
ſetinati par kauſchu ſalubdināſchānu pee tautāſ weetneclu  
wehleſchānu agitacijam. ſeemeteem apmehtaja ar atmenem  
labdu huſaru pulku, kuſch weda uſ ſeetumu 16 perſonaſ,  
turaſ biſa peedaliſuſchāſ pee nemeereem Davidowā. Weeſnāſ  
huſaraſ tita ſewainotāſ. Kad huſari wiſka iſ maſtim ſobe-  
nuſ, tad kauſchu druſhima iſſihhda. Brauzeneſ ſarj Wihni  
un Pariſi 28. februara (w. ſi.) rihta agrumā nahdāſ  
no Pariſeſ apſtahjaſ Baſelē un newareja diſſeſzela perſo-  
nala ſtreika dehl wairſ braukt tahtāſ. ſetotaji, tureem  
netiſaſ nogaibit ſtreika beigaſ, atgreſeſ uſ Pariſi atapaf.  
Kaſ ar Wihneſ brauzenu eradaſ ſerike, teem atkal waja-  
dſeja ſerike nogaibit, jo uſ wiſa ſeemeta-rihta diſſeſzeku  
tiſhla negahja neweeneſ patſ wiſzeeneſ. Baſiſ pawiſam ap-  
ſtāhjeſ. ſerike ſajuhtamſ jau pahrtiſaſ weelu truſhūm,  
ſewiſchki ſimejeoteeſ uſ penu preeſch beſreem un ſimni-  
jam. — Iſ Landſcheraſ ſino, la pee Teſaſ (Seemel-Afrika)  
piſheſtaſ muhriſm egaſhſchoteeſ noſiſti labdi 180 ſtrahdneeli.  
Diſſeſzela wiſzeeneſ, kuſch no Muradi uſ Salonikeem  
(Turzija) weda 43 bataſionuſ referweſ ſaldatu, ſekā ſaduſ-  
raſ ar otru wiſzeenu, pee kam tika nonahweti diwi ſaldati  
un weeneſ ſonduttoreſ un eewainoti 25 ſaldati. — Iſ Ra-  
neāſ ſino, la leelwalſtju admirali luġuſchi ſawām waldbi-  
bam, lai teem ſubtot paliġga pulkuſ. — Greekija leeiſti  
brunojaſ. Wiſi tee, laſ pehejēſ gaddſ biſa iſpirtuſchēſ  
no kara ſlauſchāſ, tagad eſaukt. Wiſi Greeku armijaſ  
dota pawehle, buht gatawai uſ ſaru. Iſ Belgradeſ ſino,  
la Weſ-Sibirija Armantu pulſini iſlauſiſuſchi peezuſ ſeemūſ  
un weenu kloſteri un nodedſinajuſchi diwuſ ſeemūſ.

**Londonā, 15. (3.) martā.** Iſ Konſtantinopoleſ  
ſino awieſi „Times“, la ſubtniſ dabujuſchi ſinaſ par aſ-  
nainām ſadurſchānam Ewerekā, ſeſarejaſ tuwumā. Angliju  
tautā ſeemamaſ miſſiga tuſhiba pret Angliju waldbiſaſ ſab-  
ſchanaſ uſ Greekijaſ pretineclu puſi. Ahrleetu miniſtriſija  
iſ deenas enahſ miſſigi daubiſ wehſtutu un poſtkarſchu,  
turaſ wiſaſ atſlan: „Nelahdu ſaru pret Greekiju!“ —  
Greekija, pehž droſchām ſinam, ſubtot uſ Smirnu (Maſ-  
Aſija) un Chiſio eewehrojama daubſumu Graſa ſiſtemaſ  
kara plinſchu, turaſ tur pahrdotot par ſoti ſemam ſenam.  
Greekija taſhejādri griw wiſur, tur ween war, apbrunot ee-  
dſhſchota

# Adwokats J. Wagners.

Tribuņu Rīgā, Romanova eelā Nr. 35, Svecerna eelā turumā. Runas stundas no 8-11 no rīta un 3-5 pēc pusdienas.

## Zobu ahrišts Hugo Gottlieb

peņem iļdeenas no pulkš. 9-1 un 3-6 Raitu eelā Nr. 35, Kauf eelā stūbrī.

## Mahlpils pagasta walde

uzajina: 1) wifus jauneklus, dšim, no 1. št. 1875. g. līdš 1. št. 1876. g., 14. marta š. g., pulkš. 10 rīdā eerafēes šķejeenes pag. namā pe rekruu listē šķejeenās. Kas neatnahlš un neufdoš jauw pareišo familijas fastahwu, tee kritiis pašā atbildei, ja rekruu listē šķejeenā eerafēes. 2) Lāpat top ušajināti wifū wēfchneeti, kas wēfchā palihdšibu dabut no pagasta, lai eerodās šķejeenā deenā pe wēetneetu pulka. Kas neatnahlš, tee šķejeenā uahlošā gādā wairis netiis eewēroti ar fawēem luhgumeem.

## Zaumpils Krahju u. Aisdewu kase,

Rīgā aprinti. Ar šo dara wēfchāribai šinam, ka pehž waldeš nolehmuma no 20. februara š. g. ta fawās fabrijas šķejees turpmal, ar 7. aprīlī š. g. fahkot, noturēs latras neklas pirdēenā, ja šķejeenā deenās necektiis wēfchēenāš pe šķejeenā deenās. Darīšanā laiš no plš. 10 rīdā līdš plš. 4 pehž pusēenās.

## Latweeschu dšimtam

pefola semes gabals Rorogrodas gubērnā, Ušūfchinas aprintā, Sominas pag. preefch eestradāfchānās no mešā sem išdewigēem noteikumēem.

## Gruntsgabals,

stūbrī, 408 afu leelš, Balt. wag. fabr. turumā, pahrēodams. Luw. šinas Karliēs eelā Nr. 22, dš. 2, štarp plš. 11-12.

## Mahja

ar 6 dšiwolkēem un smeđi pahrēodama wegā Lehgerlauā Nr. 106, peē Peterhofna.

## S. Allunana apgahdeenā,

Jelgawā, išanlufe romana "Desmit gadus apakšā semes" 37. burtniža.

## Rīgā, Kungu eelā Nr. 22,

Rīgā, Safferberga namā. Par fabrijas zenam dabujami audekli, linu un pakulu dšijas tā ari bal., nebal. un melni šķujumēe deegi Rīgas fabrijas noliktawā, K. Lorch & beedr.

Widsemes lopu aistahwechānās beedribās stališs Neweles eelā Nr. 45 (35). Rūšoni teel latrā laiš ušnemti. Šlimi kufšoni top ahrišēti no eestahbes ahriā pirdēenās, trešēdeenas un preefchēenās no plš. 12-1 deenā.

# Rīgas Hipoteku beedriba.

Attezētees uš fchē gādā jaunū hipoteku beedribās delegatu wehleschānu, beedreem teel ar šcho pašnots, ka pehž uš statutu 30. § pamata fastahditās wehletaju listē išrahdijeēs, ka peē I. klases peeder tee 97 beedri, kuru aishnehmumu fuma leelata par 23,400 rubl. f., peē II. klases tee 368 beedri, kuru aishnehmumu fuma mafata par 23,400 rubl. f., bet mafataiš 7700 rubl. f. leela un peē III. klases tee 1952 beedri, kuru aishnehmumu fuma 7700 rubl. f. un mafata, un ka tuwakas šinas faturofchā wehletaju listē atrahdijeēs 4 neklas, škaitot no fchē deenas, beedribās birojā deht beedru eestahfchānās, resp. winā warbut atrodofchos nepareišibu išlabofchānās.

Beš tam buhs dabujami, fahkot no 15. marta š. g., peē latras klases peederigo beedru drulati šarakti.

Par latras wehleschānās šapulzes notureschānu tiks fawā laišā išfludinats.

Rīgā, 1. marčā 1897. g. Nr. 395.

Direkzija.

## Rīgas Amatneeku Krahju un Aisdewu kase,

Suworowa eelā Nr. 14, peē Wehrmana dahfša, pašfhtamā Kaula namā. Kase peņem noguldijumus no ištata žilwēla — fahkot no 50 kap. un malfā 5 1/2% par gadu. Par aisdewumeem nem 7-8% pret wehēšapapireem 6%.

## Widsemes Gauštarpigās Kreditbeedr.

(Rīgā, Rīgas Latweeschu Beedribās namā.)

# Bilanze

28. februari 1897. g.

Aktiwā:			
Kafē šlaidrā nauda	R.	5,016	44
Uš šchiro kontu Rīgas Birchās Bankā.	"	91	44
Difkonteti wēfchēti ar ne mafal tā diweem parafstēem.	"	283,210	51
Aisdewumi pret šķilam:			
1) pret wehēšapapireem	"	48,652	—
2) " prezem	"	25,000	—
3) " obligacijam eegroset. uš pišchē. imobilijam.	"	649,790	—
4) pret obligacijam, eegroset. uš laišu imobilijam.	"	364,511	—
Aisdewumi pret galwēneetēem	"	9,421	—
Wehēšapapiri	"	1,584	38
Reserwes kapitāla wehēšapapiri	"	21,200	—
Noguldijumu rentēs	"	48,805	25
Dahšabi debitori	"	272	28
Šnwentars	"	1,495	60
Telošchē išdewumi	"	10,611	4
Kuponu kontu	"	77	74
Kontu preefch dahšēem	"	34	16
Protēfchēti wēfchēti	"	400	—
Rotēzejušchē aisdewumi	"	2,512	—
	R.	1,472,684	94

Pašiwā:			
Rīžības kapitāls, eemalfats no 895 beebrem	R.	152,680	—
Reserwes kapitāls	"	21,253	17
Noguldijumi 1) uš nenoteišta laiša.	R.	1,092,959	60
2) " telofchā rehtina.	"	41,529	86
3) " augļu augteem.	"	12,019	53
Pahrefofchās sumas	"	35,327	31
Wehēšapapiru rentēs	"	686	67
Aisdewumu rentēs	"	108,375	40
Wodolku kontu: 5% krona nodēklis uš noq. rentem	"	358	02
II. Rīgas Krahju un Aisdewu Beedr. beedru daliba.	"	3,495	38
	R.	1,472,684	94

Beedriba nem šchimbrīšchām: a) par aisdewumeem pret wehēšapapireem 6 1/2%; b) pret obligacijam 7%; c) par wēfchēti difkontēschānu 7 1/2%. Par noguldijumeem beedriba malfā 4 1/2% beš labda aiwilkuma, t. i. beedriba malfā pate par šchēem 4 1/2% noguldijumeem štēmpel un procentu nodēkli. Par noguldijumeem uš 5% twei eemalfati līdš 21. jūnijam 1896. gadā, pafeel špēhā agrakais procentu mehrs. Par noguldijumeem uš telofchā rehtina malfā 2%. Beedriba ušnemas wehēšapapiru pišchēšanu un pahrēofchānu, eelafē nēfchāubigū prasijumās un pehēt kuponūs. Darba laiš ir no 10 līdš 3 pehž pusē.

## Wisadas sortes

šitkes, šahli, tabaku, šēpes un wahgu šmehri, tā ari Superfosfatu, kainiti un Tomas šchlaku par lehtām zenam.

Karlis Frantz, Rīgā, Terbatas eelā Nr. 3, peē "Melnā gailā."

# "Mažās Beefa Mehneschrafska"

1897. g. trešchās burtnižas faturs:



1. Fausts. Tragebija no Gētes. Tulkofchē Gifa Rosenberg (Ašpafša) un Rainis. Ar ištahrijām. (Turpinajums.)
2. Drušinas īf antropologijas. No gimnastijas školotaja M. B. unēneefa. (Turpinajums.)
3. Ši žetuma. No Poruku Jahna.
4. Ratti. Telojumš no B. Korolēno.
5. Potozjas taps. Ši Krimas šonēem. Atbējojis Sudrabu Ešchūs.
6. Jannateē wanahfumi kīmijā ar eleftribas palihdšibu. No iņšēneerkimifa P. Menģēla. (Beigās.)
7. Mihleštības pawafars. No Poruku Jahna.
8. Kaula peē Knipstas. Štahšis īf štolneetu dšiwēs. No Poruku Jahna.
9. Šarkanās luhpiņas. No Raina.
10. Šwēfchās semēs. No Anšberga.
11. Rosēdšneefa mihleštiba. No Rinfmina.
12. Alimija senat un tagad. Rīgas politehnikas profesora Dr. P. Waldēna 17. februari š. g. Rīgas pišchētas realkolā turetāis preefchāfchjums. Aistahfchijis P. M.
13. Šit wehju. No Šwahrguku Edwarda.
14. Mulkības. Štahšis īf dšiwēs no Šwanowitšchā.
15. Paktšifarafa. Ši Krimas šonēem. Atbējojis Sudrabu Ešchūs.
16. Štati īf dšiwēs. No A. Wintēra.
17. Ratti. No Lihgotnu Šchtaba.
18. Dahšabi rakti: Jaunās Wāršchawas generalgubernatorš knašs Alefanders Konstantinowitšchē Šmeretinskis. — Ši Šlahwu pašaules. No Sudrabu Ešchūs. — Kretas šala. (Ar ištahrijām.) — Štrahneetu institutš Štoholmā. — Šeemelu pola aishneegchāna. — Gēfantu ijmīrčchāna Afrilā. — Šelta rafcha 1896. g. — Wihna rafcha 1895. un 1896. g. — Šuprišchū ahrišchāna. — Wihba šemēla šemēs. — Ška no ištahfchū olinam. — Šitla laimās. — Mahju bildeš. — Grahmatu galds. — Pašinojumi.

**Bildēs:** Štahšās, šwēhās Šeģilijas galš žetumā. No Guido Rēni. (Uš ištahfchās lapās.) — Mihleštības pawafars. No A. Rihbergera. (Uš ištahfchās lapās.) — Wihleštības pawafars. Auerbacha pagrabs Šeipzīgā. — Šchubpofchāna, študentu pluhfchānās un deģumu greefchāna Auerbacha pagrabā. — Wēfistofēls (wēlnš) ar šahutu uš muģas šehēdēami ištahj īf Auerbacha pagraba. — Raganu lehtis. — Fausts burwju špoguli štatibameē eerauga brīhnum janku ainu — štaistu šeewētes tehu. — Fausts dšer raganas pagatānoto dširu, kura to atjauno un doš jaunūs špēstus un ilģas. — Fausts peebahwā Greetinai fawu roku, lai Greetinu pawabitu uš mahju. — Greetina ar Martu. — Wāršchawas jaunēželtāis generalgubernatorš knašs Alefanders Konstantinowitšchē Šmeretinskis. — Štats īf Šfatiotu lāneem Kretā. — Kretas šalās dumpinekli.

"Mažās Beefa Mehneschrafska" malfā "Mažās Beefa" abonēteem topā ar "Mažās Beefi": Beš pēfchūfchānās 3 rbl. 55 kap. par gadu, ar pēfchūfchānu 3 rbl. par gadu. Teem, kas naw "Mažās Beefa" abonēti: Beš pēfchūfchānās 2 rbl. 60 kap. par gadu, ar pēfchūfchānu 3 rbl. par gadu.

Burtniža malfā 30 kap.

Apštellejumi un študinajumi top peņemti: Ernsta Plates drulatawā, Rīgā, peē Pēkera hafnizās un latrā grahmatu tirgotawā.

Augštēentibā Dr. phil. Arnolds Plates, "Mažās Beefa Mehneschrafska" išdewēš.

# J. G. Muschke,

Terbatas eelā Nr. 18, Rīgā, S. Martinšohna namā.

Porzelana, fajansa un kristāla preefchū noliktawa.

Lampas ar peederumeem.

Melkiora un bronfa leetas.

Galda- un dešert-nafchē, šarotes, paplahētes (tehjbretēs) un daudš zitas prezes.

# N. S. Popowa

tabakas fabrika Maskawā. Noliktawa Rīgā, Eelā Grehžineeku eelā Nr. 27, peedahwā papirofus

# Pris

10 gab. 6 kap.

Papirofi "Pris" īfgatawoti īf labakās Turku tabakas. Papirofi "Pris" eewēchrojami zaur patihlamu garfchu un šmarfchu. Papirofi "Pris" īfpeinas wēfchātrigu žent. publiķas eewēchrošchānu. Papirofus "Pris" N. S. Popowa fabrikas war dabut wifās labakās širgotawēs un Baltiķās gubēru pišchētas.

Angļu dsiju magastina



Walter Puls, Rīga, Grehzniecība Nr. 27.

Angļu kokvilnas un vilnainas dsijas.

Ēce cepirkuma no 2 rubleem atlihdžina 10 kap.

Slavenāko fabriku un jaunāko konstrukciju



welofipedu leclafais krahsjums.

W. Ruth's, Rīga, Kungu eelā Nr. 25.

Madjes, trepju kahpschilus, drenaschu trubhas

J. Walters, Grehzniecība un Sastužu eelā stūpri.

A. Stancke & Co., Riga, leelā Jehkaba eelā Nr. 16.

Sw. Peterburgas sabiedriba

„NADESCHDA“ dibinata 1847. g.

Uguns apdroshinaschanam / Zuhras apdroshinajumeem

Pretschu un efektu transports

Sabiedribas agents: A. Augsburgs, Kungu eelā Nr. 29, telefons 619.

Ikkatra dama eegabrajotees

adamo maschinu

E. Sagowsky - Riga, Behmeru eelā 21.

Rigas Kokvilnas Manufakturas Sabiedriba

Strasdu muischa, pee Rigas: Noliktawa: Eekshriga, Peldu (Zuhhu) eelā Nr. 10.

Washinas (Chadwick) schusamee deegi, balti un krāsaini ekeleschanas deegi, aushamee deegi, wate, puswilna un lampu daktis.

Wisangstaki 1871. gadā apstiprinatās

uguns un transporta apdroshinasch. beedribas

„WOLGA“

G. H. Rustad kgu - Riga.

G. S. Rustad.

Kantoris: Leelā Pils eelā Nr. 7, I. Telefons Nr. 431.

G. K. Nobegalow un dehls, Nr. 37, Grehzniecība eelā Nr. 37.

deht weikala nobeigschanas

galigi ispahrdod par loti paseminatām zenam:

drehbes, audeklus, tepikus, spalwas un puhkas, wilnu, deegus, ahdas, krahsjas un zitus preekschmetus.

Wisangstaki 1871. gadā apstiprinatās

uguns un transporta apdroshinasch. beedribas

„WOLGA“

G. H. Rustad kgu - Riga.

G. S. Rustad.

Kantoris: Leelā Pils eelā Nr. 7, I. Telefons Nr. 431.

G. K. Nobegalow un dehls, Nr. 37, Grehzniecība eelā Nr. 37.

deht weikala nobeigschanas

galigi ispahrdod par loti paseminatām zenam:

drehbes, audeklus, tepikus, spalwas un puhkas, wilnu, deegus, ahdas, krahsjas un zitus preekschmetus.

Lampas, sijansa un glabschu trauki teek par fabrikas zenam pahrdoti pee

A. Chatkewitscha, Potapowa nama, Eekshriga, Kalkn eelā Nr. 31.

Ari wisadas lampas teek islabotas.

Schinis deenas no drulas isnahja jauna grahmata:

Schnitu skola.

Emilija Horn.

Dabujama leclumā: pee fajeretajas un isdewijas Riga, Kungu eelā Nr. 21, masumā: wisās leclafās grahmata pahrdotawās.

Winecā grahmata buhs schi arwa pirmā Ratweeschu walodā. Wina ir fastahdita weegli faprotamās isfajdrojumās ar 41 schmejtumu un ar winas palidzibu war 1-3 nedelu laika pilnigi emahjitees wisu, kas schmejas us schinitu schmešanas un fagreeschanas mahstlu, lapeh; ta eetejama lairam, lam naw eespehjamā nemt zauri praktistis kursus, sarastitajas schinitu schmešanas un fagreeschanas skola.

Winu war ari pastellet pa pastu, peefuhtot famalsu jeb fauemet us pehymalsu (Postnachahme).

L. Rosenthals, Nr. 13, Grehzniecība eelā Nr. 13.

J. K. Sahgi. J. K.

Emils Lorenzsons, fenaal

Zuijs Vinde, Riga, Kalku eelā Nr. 36.

E. Larsen'a

Selta u. sudraba leetu weikals togad otradas: Ceelajā Jaun-eelā Nr. 13.

J. Redlicha

Angļu magastina.

Stā derigas

eeswehtischanas dahwanas

Pulstenuš, juwelus, selta un sudraba leetas, granatus un korallus, tā ari alfenida prezes un muisas fastes

par leclafām zenam.

Rabalā lehschu un brelotu iswehle. Islabojumus isdara us galwoschanu.

L. Rosenthals, Nr. 13, Grehzniecība eelā Nr. 13.

J. K. Sahgi. J. K.

Emils Lorenzsons, fenaal

Zuijs Vinde, Riga, Kalku eelā Nr. 36.

Been. teatra komitejam pašinju, ta lugas

„Mājas naids“ un „Jaunais skolotājs“

iswedamas weenigi ar manu atļauju. Seiboltu Jekabs. Rdr.: čp. Bolkmar.



Pubshamus instrumentus:

Cornets a Pistons

mescha-ragns, alta-ragns, taurēs, basjnes, wellamas un ar wentilu, tubas,

ūguns-ragns, signala-pasta un medineeku taurēs

tamburinus un fastanjetes, bungas un seetinus, bekemus un triangelus,

wisus peederumus pubshameem instrumenteem.

Koka pubshamos instrumentus:

fleites D un F

is wihtnes un grenadilla ar faunjab-raba un filona taula galwu.

Pikolo-fleites, obojes, klarnetes, A, B, C un Es,

wisadus peederumus pubshameem instrumenteem,

klarnetu-mehlites, polsterus, mundstikus,

ar un bej struhwes. Fleitu-wischerus, polsterus,

obojurorons u. t. t. peedahwā leelā iswehle waitruwā un masumā

J. Redlicha

Angļu magastina.

Stā derigas

eeswehtischanas dahwanas

Pulstenuš, juwelus, selta un sudraba leetas,

granatus un korallus, tā ari alfenida prezes un muisas fastes

par leclafām zenam.

Rabalā lehschu un brelotu iswehle. Islabojumus isdara us galwoschanu.

L. Rosenthals, Nr. 13, Grehzniecība eelā Nr. 13.

J. K. Sahgi. J. K.

Emils Lorenzsons, fenaal

Zuijs Vinde, Riga, Kalku eelā Nr. 36.

E. Larsen'a

Selta u. sudraba leetu weikals togad otradas: Ceelajā Jaun-eelā Nr. 13.